



جمهورية مصر العربية

A.R.E

الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء

CAPMAS

النشرة الشهرية لبيانات التجارة الخارجية  
The Monthly Bulletin of Foreign Trade Data

مايو ٢٠١٣

May 2013





جمهورية مصر العربية  
A.R.E.  
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء  
(C.A.P.M.A.S.)

# النشرة الشهرية لبيانات التجارة الخارجية

## Monthly Bulletin of Foreign Trade Data

مايو ٢٠١٣

May 2013

عند استخدام احصاءاتنا يرجى الاشارة الى الجهاز المركزي  
للتعبئة العامة والاحصاء كمصدر للبيانات  
When using our statistics, please refer to  
CAPMAS as the data source

إصدار اغسطس ٢٠١٣

August 2013

## تقديم PREFACE

The Central Agency For Public Mobilization And Statistics (CAPMAS) has the pleasure to publish and issue respectively Foreign trade monthly summary . Since January 2008, it has published them according to the manual statistics of the 10 digits of (Harmonized Customs Tariff) following a presidential decree No. (39) of 2007 dated (5th February ,2007). The volume includes external trade data for May 2013 compared to the previous year's data of the same month

### · The harmonized customs tariff is aimed at achieving the following purposes :

- 1- Make a standard description of commodities to serve trade and productivity purposes.
- 2- Providing comparable data on international trade for trade economic and international negotiations.
- 3- Establishing a new structure for commodities either by merging or breaking down and providing details of the original chapters and items to meet the demands of trade and international statistics.
- 4- Developing customs tax structure to implement the financial and economic reform plan to cope with the economic and social circumstances.

CAPMAS complies with the international recommendations in order to improve data coverage. Since January 2008, it began to apply the general system including all custom clearance system , which represents all imported and exported commodity flows through the Egyptian ports.

يسر الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء أن يوالي إصدار " الملخص الشهري لبيانات التجارة الخارجية " حيث صدر اعتباراً من بيانات شهر يناير ٢٠٠٨ طبقاً للدليل الإحصائي لبنود التعريفية الجمركية المنسقة المكون من عدد (١٠) حدود والصادر بما قرار رئيس الجمهورية رقم (٣٩) لسنة ٢٠٠٧ بتاريخ ٥ فبراير ٢٠٠٧ .

ويتضمن هذا الإصدار بيانات التجارة الخارجية عن شهر مايو ٢٠١٣ مقارنة ببيانات نفس الشهر من العام السابق

### - وتهدف التعريفية الجمركية المنسقة إلي تحقيق الأغراض التالية :

- ١- وضع توصيف موحد للسلع لخدمة الأغراض التجارية والإنتاجية .
- ٢- توفير البيانات المقارنة للتجارة الدولية لأغراض المفاوضات التجارية والاقتصادية والدولية .
- ٣- بناء هيكل جديد للسلع سواء بالإدماج أو التقسيم والتفصيل للفصول والبنود الأصلية تلبية لمتطلبات التجارة والإحصاءات الدولية .
- ٤- تطوير هيكل الضريبة الجمركية تنفيذاً لخطة الإصلاح المالي والاقتصادي بحيث تتلاءم مع الظروف الاقتصادية والاجتماعية .

وحرصاً من الجهاز علي مواكبة التوصيات الدولية وتحسين مستوي شمول البيانات فإنه اعتباراً من يناير ٢٠٠٨ بدأ تطبيق النظام العام حيث يشمل كافة نظم الإفراج الجمركي التي تمثل جميع التدفقات السلعية التي تصل إلينا أو تخرج من مواني الجمهورية .

**· The Foreign trade Monthly Summary Includes:**

- 1- Trade Balance.
- 2- Exports and imports (according to ports).
- 3- Exports and imports (according to the commodity groups and the most important commodities).
- 4- Exports and imports (according to geographical regions and the most important countries).
- 5- Export and import energy data and it's source is the Ministry of Electricity and Energy.

CAPMAS hopes that the series of foreign trade monthly summary publications will achieve its desired objectives.

**General / Abu Bakr Elgindi**  
*CAPMAS President*

**يتضمن الملخص الشهري لبيانات التجارة الخارجية:**

- ١- الميزان التجاري .
- ٢- الصادرات والواردات ( طبقا للمواني ) .
- ٣- الصادرات والواردات (طبقا للمجموعات السلعية وأهم السلع) .
- ٤- الصادرات والواردات (طبقا للمناطق الجغرافية وأهم الدول) .
- ٥- بيانات الصادرات والواردات من الطاقة و مصدرها وزارة الكهرباء والطاقة.

وإذ يصدر الجهاز سلسلة إصدارات الملخص الشهري لبيانات التجارة الخارجية ليرجو أن تحقق الأهداف المرجوة منها.

**لواء/ أبو بكر الجندي**  
رئيس الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

الفهرس  
INDEX

Table No	Contents	رقم الصفحة Page No	المحتويات	رقم الجدول
	<b>Methodology</b>		المنهجية	
	General indicators		مؤشرات عامة	
	First: Exports	أ	أولاً : الصادرات	
	Second: Imports	ج	ثانياً : الواردات	
	Value of exports and imports in thousand pounds	هـ	قيمة الصادرات والواردات بالألف جنيهه	
	Value of exports and imports in thousand dollars	و	قيمة الصادرات والواردات بالألف دولار	
	A.R.E graph of trade balance (Value in thousand pounds)	ز	الرسم البياني للميزان التجاري لجمهورية مصر العربية (القيمة بالألف جنيهه)	
	A.R.E graph of the trade balance (Value in thousand dollars)	ح	الرسم البياني للميزان التجاري لجمهورية مصر العربية (القيمة بالألف دولار )	
1	A.R.E trade balance according to general system	1	الميزان التجاري لجمهورية مصر العربية طبقاً للنظام العام	١
2-a	Exports through ports	2	الصادرات عن طريق المواني	٢-أ
	Percentage distribution of exports graph through ports	3	الرسم البياني للتوزيع النسبي للصادرات عن طريق المواني	
2-b	Imports through ports	5	الواردات عن طريق المواني	٢-ب
	Percentage distribution of imports graph through ports	6	الرسم البياني للتوزيع النسبي للواردات عن طريق المواني	
3	Total trade movement distributed by manufacturing and usage degree	8	إجمالي حركة التجارة موزعة طبقاً لدرجة التصنيع والاستخدام	٣
4	The most important exports by manufacturing degree	9	أهم الصادرات طبقاً لدرجة التصنيع	٤
	Percentage distribution exports graph by manufacturing degree	11	الرسم البياني للتوزيع النسبي للصادرات طبقاً لدرجة التصنيع	
5	The most important imports by usage degree	13	أهم الواردات طبقاً لدرجة الاستخدام	٥

ت/ الفهرس  
Contents

Table No	Contents	رقم الصفحة Page No	المحتويات	رقم الجدول
	Percentage distribution of commodity imports graph by usage degree	16	الرسم البياني للتوزيع النسبي للواردات السلعية طبقا لدرجة الاستخدام	
6-a	The most important exports of five largest countries	19	أهم صادرات أكبر خمس دول	٦ - أ
	Chart of exports of the top five countries	20	الرسم البياني لصادرات أكبر خمس دول	
	The most important imports of five largest countries	21	أهم واردات أكبر خمس دول	
	Chart of imports of the top five countries	22	الرسم البياني لواردات أكبر خمس دول	
6-a	Trade exchange between A.R.E and the most important countries	24	التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية وأهم دول العالم	٦ - ب
	Percentage distribution of A.R.E imports graph from the most important countries	26	الرسم البياني للتوزيع النسبي لواردات جمهورية مصر العربية من أهم دول العالم	
	Percentage distribution of A.R.E exports graph to the most important countries	28	الرسم البياني للتوزيع النسبي لصادرات جمهورية مصر العربية إلى أهم دول العالم	
6-b	Trade exchange between A.R.E and Arab countries	31	التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية	٦ - ج
7	Trade exchange between A.R.E and Arab countries in the field of electric power	34	التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية في مجال الطاقة الكهربائية	٧

## Methodology

Since January 2008, CAPMAS began to obtain the non-petroleum exports data from data warehouse of the General Organization for Exports and Imports Control (G.O.E.I.C).

### First: Method and sources of Data collection

- 1-Exports data is provided by (G.O.E.I.C) through a statistical form designed specifically for this purpose.
- 2- Non-petroleum imports, are obtained through Customs Authority website, through it's Central Administration of Statistics.
- 3-(Ministry of Petroleum and Mineral Resources) is the source of petroleum exports and imports data.
- 4-Ministry of Electricity and Energy is the source of export and import energy data.

### Second: Coverage

- 1-The publication includes all customs clearances systems, including foreign trade free zones, the stored commodities in customs warehouses, and exports and imports according to temporarily admission systems or drawback (general trade system).
- 2- Table No. (7) of trade exchange between A.R.E and Arab countries in the field of Electric Power was inserted since July 2008.

**Note:** Some data has been validated in 2012 .

## المنهجية

اعتباراً من يناير ٢٠٠٨ بدأ الجهاز في الحصول علي بيانات الصادرات غير البترولية من مستودع البيانات التابع للهيئة العامة للرقابة علي الصادرات والواردات.

### أولاً: أسلوب جمع البيانات ومصادرها :

- ١ - بالنسبة للصادرات يتم استيفاء بياناتها بمعرفة الهيئة العامة للرقابة علي الصادرات والواردات من خلال استمارة إحصائية معدة خصيصاً لهذا الغرض.
- ٢ - بالنسبة للواردات غير البترولية، فيتم الحصول عليها من خلال الموقع الالكتروني لمصلحة الجمارك وذلك من خلال الإدارة المركزية للإحصاء بالمصلحة.
- ٣ - مصدر بيانات الصادرات والواردات البترولية هو وزارة البترول والثروة المعدنية.
- ٤ - مصدر بيانات الصادرات والواردات من الطاقة هي وزارة الكهرباء والطاقة.

### ثانياً : شمول الإحصائية

- ١- تشمل الإحصائية جميع أنظمة الإفراج الجمركي بما في ذلك تجارة المناطق الحرة مع العالم الخارجي والسلع المخزنة في المستودعات الجمركية والصادرات والواردات وفقاً لأنظمة السماح المؤقت أو الدروباك ( نظام التجارة العام ) .
- ٢- تم إدراج جدول رقم (٧) الخاص بالتبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية في مجال الطاقة الكهربائية وذلك اعتباراً من شهر يولييه ٢٠٠٨ .

**ملحوظة :** تم تدقيق بعض بيانات عام ٢٠١٢ .

## مؤشرات عامة

بمقارنة أرقام التجارة الخارجية خلال شهر مايو ٢٠١٣ مثلتها خلال شهر مايو ٢٠١٢ لوحظ ما يلي:

أولاً : الصادرات طبقاً لدرجة التصنيع :

ارتفعت قيمة الجملة العمومية للصادرات من ١٦,٣٣ مليار جنيه إلى ١٦,٨٣ مليار جنيه بنسبة زيادة قدرها ٣,١٪.

١- أهم السلع التي إرتفعت قيمة صادراتها تتمثل في :

- إرتفعت قيمة صادرات البترول الخام من ١,٢٧ مليار جنيه إلى ١,٣٨ مليار جنيه بنسبة زيادة قدرها ٨,٧٪.
- ارتفعت قيمة صادرات اسمدة من ٥١٥,٤ مليون جنيه إلى ٦٣٢,٨ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٢٢,٨٪.
- ارتفعت قيمة صادرات فواكه طازجه من ٢٦٩,٣ مليون جنيه إلى ٥٤٦,٧ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ١٠٣,٠٪.
- ارتفعت قيمة صادرات بصل طازج من ١٣١,٦ مليون جنيه إلى ٥٤٠,٣ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٣١٠,٦٪.
- ارتفعت قيمة صادرات عجائن ومحضرات غذائية متنوعة من ٣٢٩,١ مليون جنيه إلى ٥٣١,٨ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٦١,٦٪.
- إرتفعت قيمة صادرات لدائن بأشكالها الاولية من ٢٦١,٧ مليون جنيه إلى ٤١٦,٠ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٥٩,٠٪.
- إرتفعت قيمة صادرات برتقال طازج من ٢٩٦,٢ مليون جنيه إلى ٣١٧,٦ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٧,٢٪.
- إرتفعت قيمة صادرات ااث من ١٦١,٢ مليون جنيه إلى ٢٢٠,٥ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٣٦,٨٪.
- ارتفعت قيمة صادرات اصناف اخري جاهزة من مواد نسجية من ١٨٣,٤ مليون جنيه إلى ١٨٧,٠ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٢,٠٪.
- إرتفعت قيمة صادرات قضبان وعيدان وزوايا واسلاك من حديد من ١٦١,٩ مليون جنيه إلى ١٨٣,٢ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ١٣,٢٪.



- أهم السلع التي إنخفضت قيمة صادراتها تتمثل في :

- إنخفضت قيمة صادرات منتجات البترول من ٢,٤٣ مليار جنيه إلى ١,٥٣ مليار جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٣٧,٠٪.
- إنخفضت قيمة صادرات ملابس جاهزة من ٧٢٠,٤ مليون جنيه إلى ٧١٧,٠ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٠,٥٪.
- إنخفضت قيمة صادرات بلاط وادوات صحية خزفية من ٢٨٢,٩ مليون جنيه إلى ٢٧٢,٨ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٣,٦٪.
- إنخفضت قيمة صادرات سجاد وكليم من ٢٥٥,١ مليون جنيه إلى ٢٤٦,٢ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٣,٥٪.
- إنخفضت قيمة صادرات منتجات البان من ٢٣٩,٧ مليون جنيه إلى ٢٣٥,٧ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ١,٧٪.
- إنخفضت قيمة صادرات مصنوعات من لدائن من ٢٣٩,٢ مليون جنيه إلى ٢٠٧,٥ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ١٣,٣٪.
- إنخفضت قيمة صادرات ادوية ومحضرات صيدله من ١٧٧,٩ مليون جنيه إلى ١٧٦,٣ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٠,٩٪.
- إنخفضت قيمة صادرات بروبان مسيل من ١٧٣,٠ مليون جنيه إلى ١٥٢,٩ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ١١,٦٪.
- إنخفضت قيمة صادرات صابون ومحضرات تنظيف من ١٣٨,٧ مليون جنيه إلى ١٢٣,٢ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ١١,٢٪.
- إنخفضت قيمة صادرات شموع مواد معدنيه من ١٠٥,٣ مليون جنيه إلى ٩٧,٢ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٧,٧٪.

## ثانياً : الواردات طبقاً لدرجة الاستخدام :

انخفضت قيمة الجملة العمومية للواردات من ٣٩,٣٩ مليار جنيه إلى ٣٣,٠٤ مليار جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ١٦,١٪.

### - أهم السلع التي إرتفعت قيمة وارداتها تتمثل في :

- إرتفعت قيمة واردات البترول الخام من ١,١٧ مليار جنيه إلى ١,٨٧ مليار جنيه بنسبة زيادة قدرها ٥٩,٨٪.
- إرتفعت قيمة واردات الذرة من ٩٥٧,٧ مليون جنيه إلى ٩٩٤,٠ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٣,٨٪.
- إرتفعت قيمة واردات البان ومنتجاتها من ٤٩٣,٨ مليون جنيه إلى ٥٩٦,٩ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٢٠,٩٪.
- إرتفعت قيمة واردات خامات الحديد ومركزاتها من ٣٨٠,٤ مليون جنيه إلى ٥٦٤,١ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٤٨,٣٪.
- إرتفعت قيمة واردات فول صويا من ٤٤٣,٢ مليون جنيه إلى ٥٢٠,٣ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ١٧,٤٪.
- إرتفعت قيمة واردات شاي من ١٨٣,٥ مليون جنيه إلى ١٨٦,٢ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ١,٥٪.
- إرتفعت قيمة واردات الصابون ومستحضرات التنظيف من ١٦٣,٤ مليون جنيه إلى ١٦٨,٠ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٢,٨٪.
- إرتفعت قيمة واردات مصاعد وروافع وبولدوزرات من ١٢٧,٢ مليون جنيه إلى ١٥٠,٨ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ١٨,٦٪.
- إرتفعت قيمة واردات اسمنت من ٢٩,٧ مليون جنيه إلى ١٣٢,١ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٣٤٤,٨٪.
- إرتفعت قيمة واردات ثلاجات من ٨٩,٣ مليون جنيه إلى ١٢٢,٧ مليون جنيه بنسبة زيادة قدرها ٣٧,٤٪.

## أهم السلع التي إنخفضت قيمة وارداتها تتمثل في :

- إنخفضت قيمة واردات منتجات البترول من ٦,٠٣ مليار جنيه إلى ٥,١٦ مليار جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ١٤,٤ %.
- إنخفضت قيمة واردات مواد اولية من حديد او صلب من ٢,٣٧ مليار جنيه إلى ١,٩٣ مليار جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ١٨,٦ % .
- إنخفضت قيمة واردات لدائن بأشكالها الاولية من ١,٣٩ مليار جنيه إلى ١,١٧ مليار جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ١٥,٨ % .
- إنخفضت قيمة واردات نحاس ومصنوعاته من ٩٤١,٧ مليون جنيه إلى ٧٩٩,٩ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ١٥,١ % .
- إنخفضت قيمة واردات مواد كيمياويه عضويه وغير عضويه من ١٠٩٣,٧ مليون جنيه إلى ٧٩٨,٣ مليون جنيه بنسبة انخفاض قدرها ٢٧,٠ % .
- إنخفضت قيمة واردات لحوم من ٦٥٢,٠ مليون جنيه إلى ٦١٠,٧ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٦,٣ %.
- إنخفضت قيمة واردات سيارات ركوب من ٦٩٥,١ مليون جنيه إلى ٦١٠,١ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ١٢,٢ % .
- إنخفضت قيمة واردات خشب ومصنوعاته من ٩٨٠,٥ مليون جنيه إلى ٥٩٧,٤ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٣٩,١ % .
- انخفضت قيمة واردات انايب ومواسير ولوازمها من حديد أو صلب من ٩٠٣,٤ مليون جنيه الى ٥٥٠,٢ مليون جنيه بنسبة انخفاض قدرها ٣٩,١ %.
- إنخفضت قيمة واردات ادوية ومحضرات صيدله من ٩٧٨,٩ مليون جنيه إلى ٥٠٠,٥ مليون جنيه بنسبة إنخفاض قدرها ٤٨,٩ %.

## Exports and imports value in May 2013 compared to April 2013 & May 2012

قيمة الصادرات والواردات خلال شهر مايو ٢٠١٣ مقارنةً بشهري أبريل ٢٠١٣ و مايو ٢٠١٢

Value in 000 L.E				القيمة بالالف جنيه			
Item	Change	May 2012	May 2013	Change	April 2013	May 2013	البيان
	التغير	مايو 2012	مايو 2013	التغير	أبريل 2013	مايو 2013	
<b><u>First : Exports</u></b>				<b><u>أولاً : الصادرات:</u></b>			
Non - Petroleum Exports	746596	12224561	12971157	-445434	13416591	12971157	الصادرات غير البترولية
Crude Oil & its Products	-244306	4106159	3861853	-1168759	5030612	3861853	البترول الخام ومنتجاته
Total Exports	502290	16330720	16833010	-1614193	18447203	16833010	الجملة العمومية للصادرات
<b><u>Second : Imports</u></b>				<b><u>ثانياً : الواردات:</u></b>			
Non - Petroleum Imports	-7079050	32163595	25084545	239806	24844739	25084545	الواردات غير البترولية
Crude Oil & its Products	739360	7221600	7960960	173120	7787840	7960960	البترول الخام ومنتجاته
Total Imports	-6339690	39385195	33045505	412926	32632579	33045505	الجملة العمومية للواردات

## Exports and imports value in May 2013 compared to April 2013 & May2012

قيمة الصادرات والواردات خلال شهر مايو ٢٠١٣ مقارنةً بشهري أبريل ٢٠١٣ و مايو ٢٠١٢

Value in 000 \$				القيمة بالالف دولار			
Item	Change	May 2012	May 2013	Change	April 2013	May 2013	البيان
	التغير	مايو 2012	مايو 2013	التغير	أبريل 2013	مايو 2013	
<b>First : Exports</b>				<b>أولاً : الصادرات:</b>			
Non - Petroleum Exports	-161432	2018753	1857321	-77439	1934760	1857321	الصادرات غير البترولية
Crude Oil & its Products	-125115	678088	552973	-172474	725447	552973	البترول الخام ومنتجاته
Total National Exports	-286547	2696841	2410294	-249913	2660207	2410294	الجملة العمومية للصادرات
<b>Second : Imports</b>				<b>ثانياً : الواردات:</b>			
Non - Petroleum Imports	-1719649	5311468	3591819	9046	3582773	3591819	الواردات غير البترولية
Crude Oil & its Products	-52651	1192569	1139918	16861	1123057	1139918	البترول الخام ومنتجاته
Total Imports	-1772300	6504037	4731737	25907	4705830	4731737	الجملة العمومية للواردات
Average us\$ exchange rate		6.055500	6.983800		6.934500	6.983800	* متوسط سعر الدولار

\*Source: Central Bank of Egypt

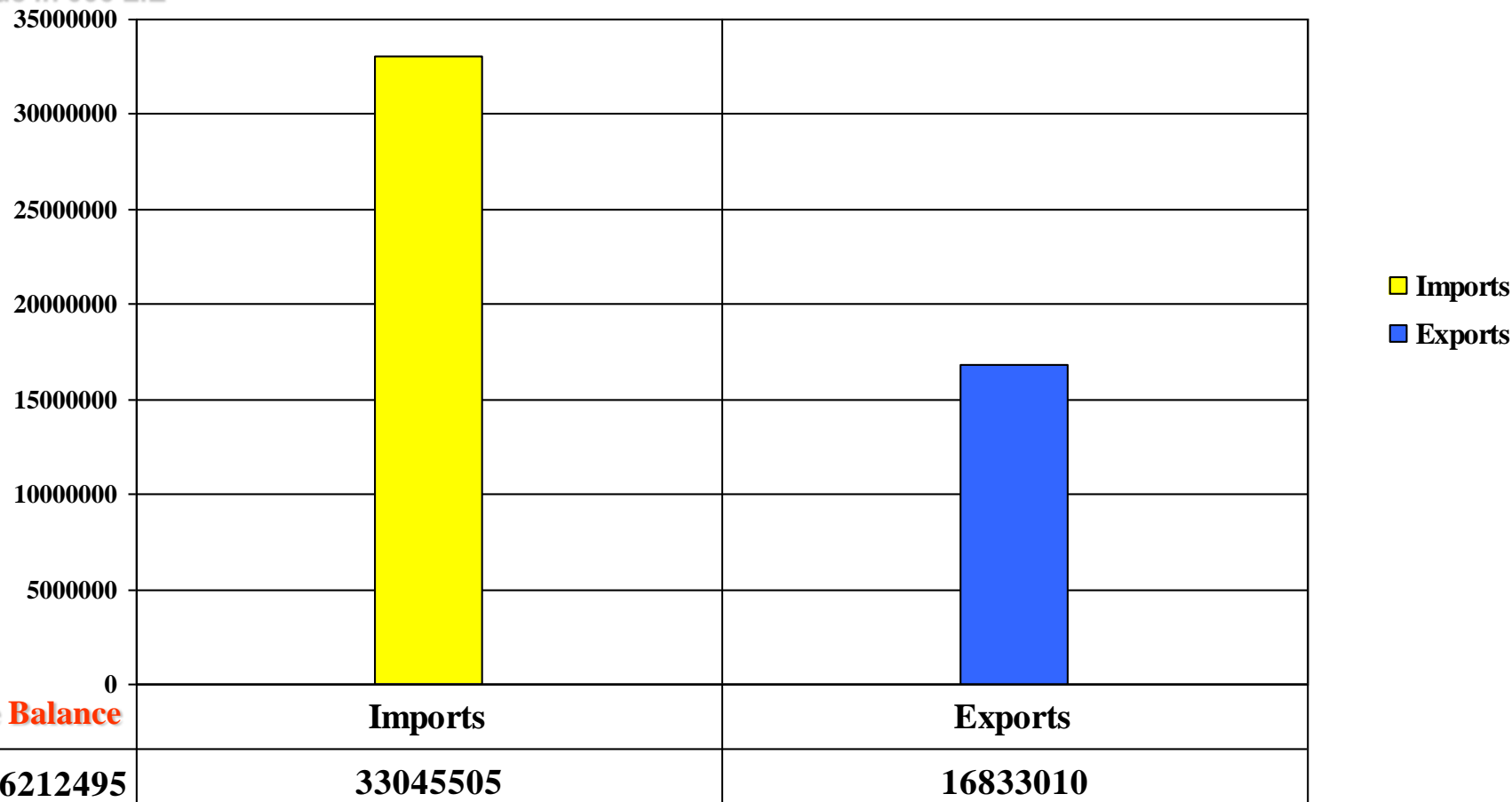
- و -

\* المصدر: البنك المركزي المصري

## Trade balance for A.R.E during May 2013

الميزان التجاري لجمهورية مصر العربية خلال شهر مايو ٢٠١٣

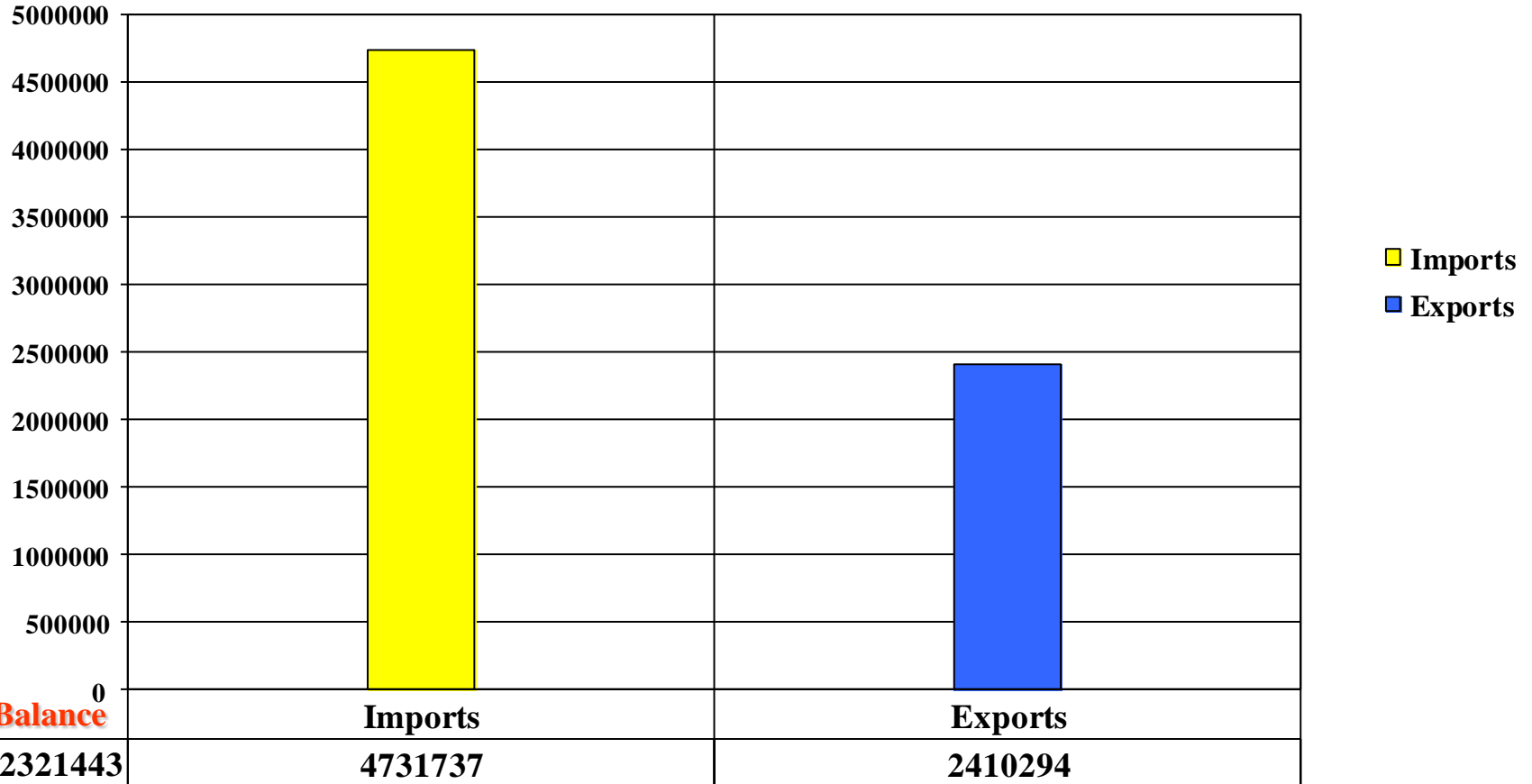
Value in 000 L.E



## Trade balance for A.R.E during May 2013

الميزان التجاري لجمهورية مصر العربية خلال شهر مايو ٢٠١٣

Value in 000 \$



Average us \$ exchange rate :6.983800

## Trade balance of A.R.E by general trade system during May 2013

الميزان التجاري لجمهورية مصر العربية طبقاً لنظام التجارة العام خلال شهر مايو ٢٠١٣

Table 1 Value in ooo L.E

جدول ١ القيمة بالالف جنيه

item	Trade Balance	Trade volume	Imports الواردات				Exports الصادرات				البيان
			Total Imports	Imports except crude oil and its products	(1) Products petroleum	(1) Crude oil	Total Exports	Exports except crude oil and its products	(1) Products petroleum	(1) Crude oil	
period	الميزان التجاري	حجم التجارة	الجملة العمومية للواردات	الواردات عدا البترول الخام ومنتجاته	(1) منتجات البترول	(1) البترول الخام	الجملة العمومية للصادرات	الصادرات عدا البترول الخام ومنتجاته	(1) منتجات البترول	(1) البترول الخام	المدة
May 2013	-16212495	49878515	33045505	25084545	6089400	1871560	16833010	12971157	2482893	1378960	* مايو 2013
*May 2012	-23054475	55715915	39385195	32163595	6054500	1167100	16330720	12224561	2839239	1266920	* مايو 2012
change	6841980	-5837400	-6339690	-7079050	34900	704460	502290	746596	-356346	112040	التغيير
January / May 2013	-96746335	272502143	184624239	153062821	23357600	8203818	87877904	67833821	11951103	8092980	يناير / مايو 2013
January / May 2012	-100717946	258533096	179625521	154041510	21111283	4472728	78907575	61295445	10150180	7461950	يناير / مايو 2012
Change	3971611	13969047	4998718	-978689	2246317	3731090	8970329	6538377	1800923	631030	التغيير

\*Validated Data as stated in the methodology

\* بيانات مدققة كما هو وارد في المنهجية .

**Note:**

Source : Egyptian General Petroleum Corporation (including supply ships and aircrafts) as of October 1998 (1) .

**ملحوظة**

(١) المصدر : الهيئة المصرية العامة للبترول ( يشمل تموين السفن والطائرات ) اعتباراً من أكتوبر ١٩٩٨ .



## Exports through ports during May 2013

الصادرات عن طريق الموانئ خلال شهر مايو ٢٠١٣

Table No. 2- A

Value in 000 LE

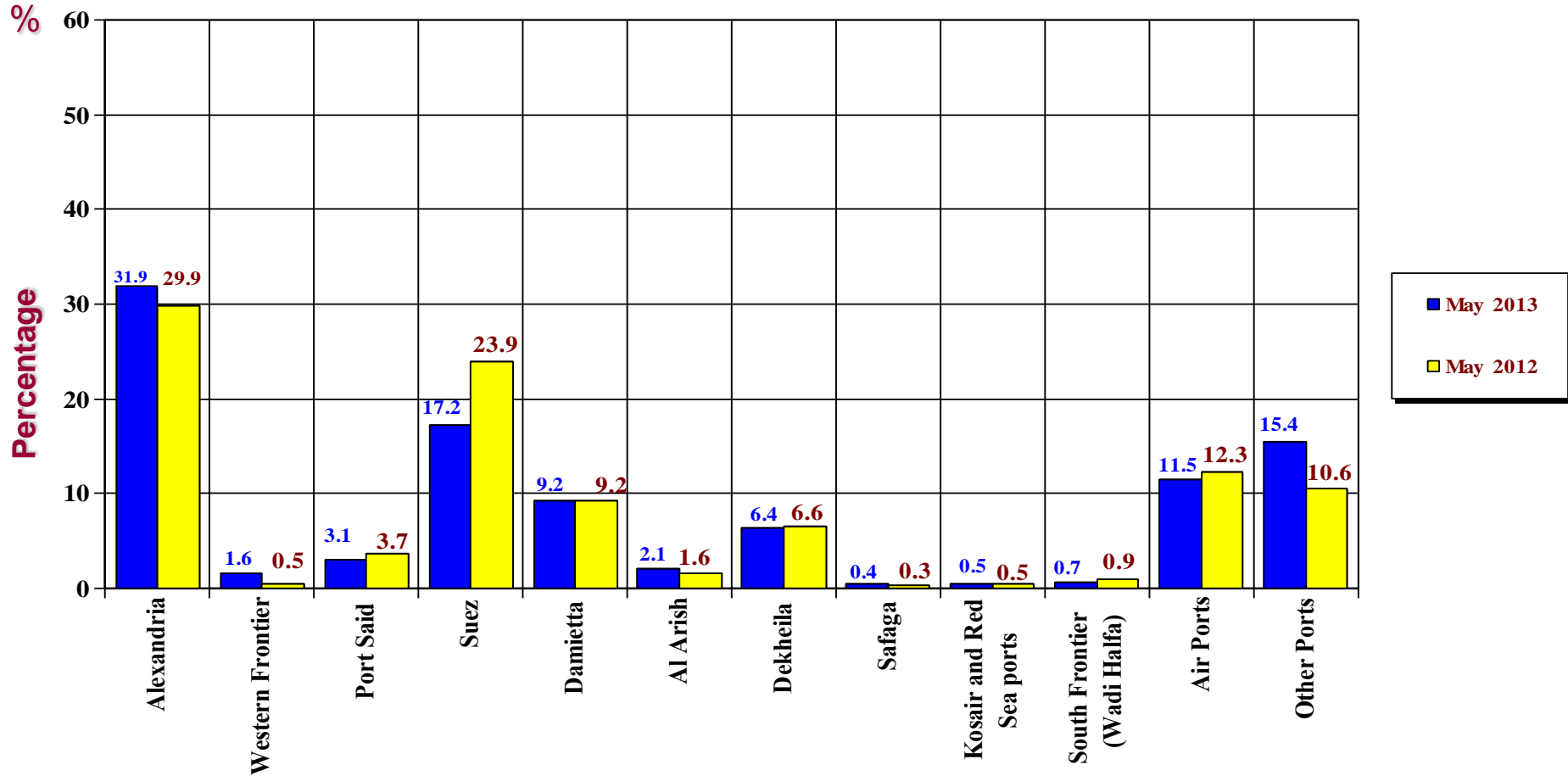
القيمة بالالف جنيه

جدول ١-٢

PORTS	Change التغيير	January /May يناير /مايو		Change التغيير	May مايو		الموانئ
		2012	2013		2012	2013	
Alexandria	5427096	18660437	24087533	494285	4884211	5378496	الأسكندرية
Western Frontier	262732	504635	767367	179925	82807	262732	الحدود الغربية
Port Said	514496	2117321	2631817	-83642	598138	514496	بورسعيد
Dekheila	2888488	16071229	18959717	-1012653	3901141	2888488	السويس
Suez	1544083	4221219	5765302	40101	1503983	1544084	دمياط
Damietta	351816	1255384	1607200	83351	268466	351817	الغربية
Al Arish	1069477	4215043	5284520	-10678	1080156	1069478	الدخيلة
Safaga	69016	141543	210559	27754	41262	69016	سفاجا
Kosair and Red Sea ports	82587	337921	420508	9148	73439	82587	القصور وموانئ البحر الأحمر
South Frontier (Wadi Halfa)	122366	546806	669172	-24583	146948	122365	الحدود الجنوبية (وادي حلفا)
Air Ports	1941041	11434223	13375264	-74874	2015915	1941041	المطارات
Other Ports	-5302869	19401814	14098945	874156	1734254	2608410	موانئ أخرى
<b>Total</b>	<b>8970329</b>	<b>78907575</b>	<b>87877904</b>	<b>502290</b>	<b>16330720</b>	<b>16833010</b>	<b>الجملة</b>

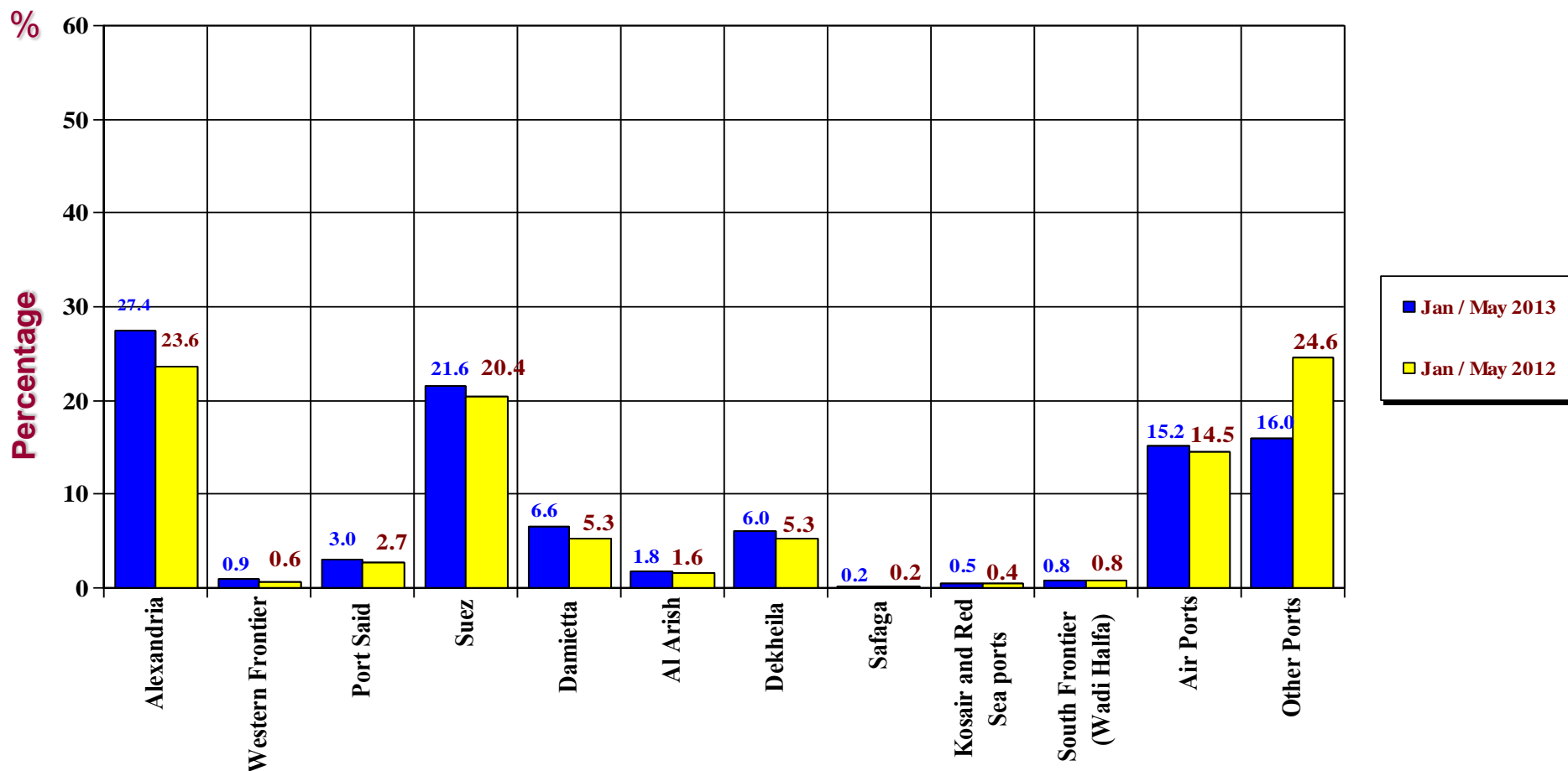
## Percentage distribution of exports through ports during May 2013 compared to May 2012

التوزيع النسبي للصادرات عن طريق الموانئ خلال شهر مايو ٢٠١٣ مقارنة بشهر مايو ٢٠١٢



## Percentage distribution of exports through ports during January/ May 2013 compared to January/ May 2012

التوزيع النسبي للصادرات عن طريق المواني خلال الفترة يناير/ مايو ٢٠١٣ مقارنة بالفترة يناير / مايو ٢٠١٢



## Imports through ports during May1 2013

الواردات عن طريق المواني خلال شهر مايو ٢٠١٣

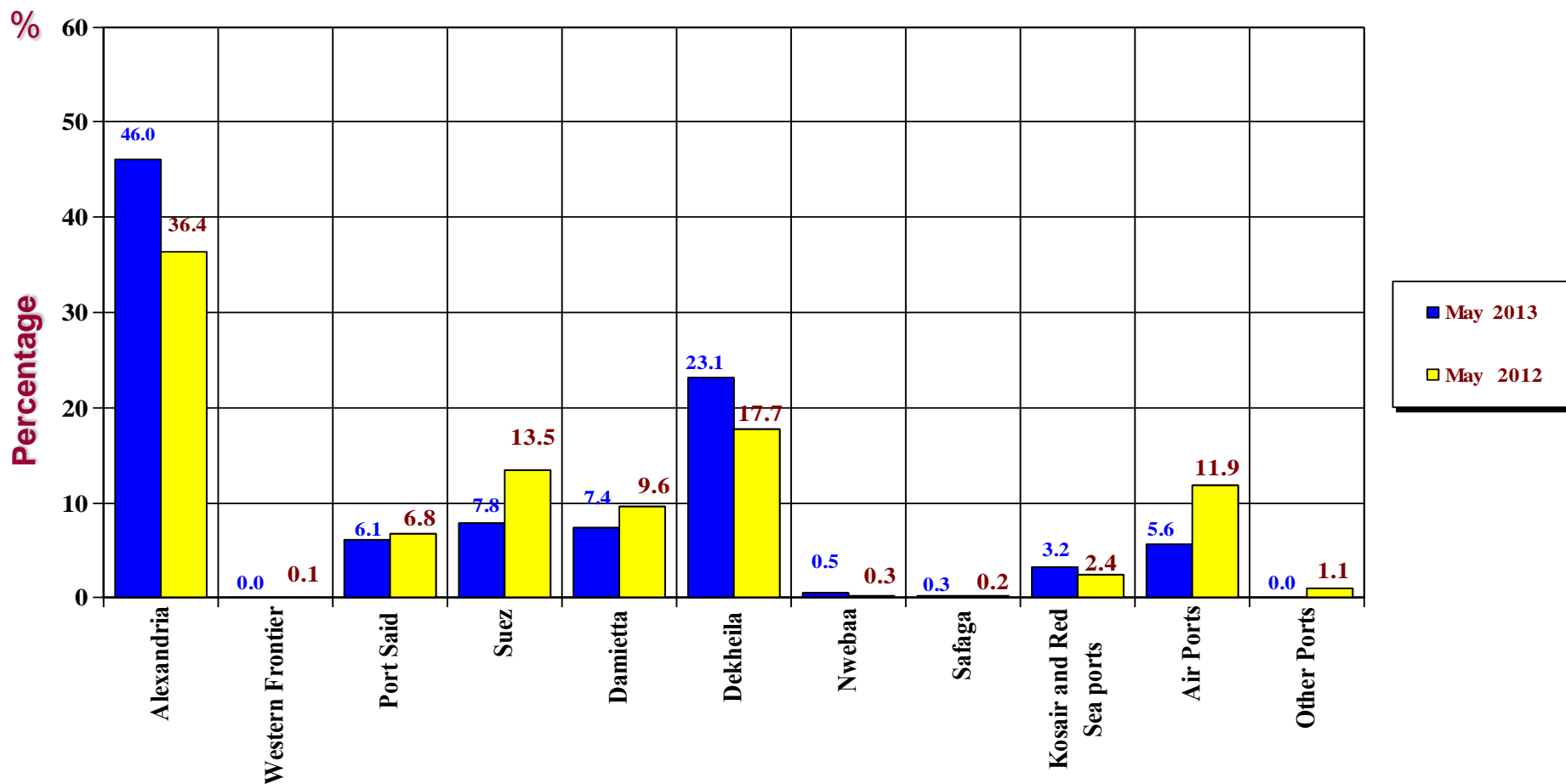
Table No. 2-B Value in 000 L.E

جدول ٢-ب القيمة بالالف جنيه

PORTS	Change التغيير	January /May		Change التغيير	May		الموانى
		يناير /مايو	2012		2013	2012	
Alexandria	6280230	64568826	70849056	863856	14343346	15207202	الاسكندرية
Western Frontier	-243399	255337	11938	-27264	29707	2443	الحدود الغربية
Port Said	-493352	12964005	12470653	-627362	2660411	2033049	بورسعيد
Dekheila	327647	20385421	20713068	-2732462	5303294	2570832	السويس
Suez	-2652479	18185251	15532772	-1344380	3794839	2450459	دمياط
Al Arish	4154555	33744491	37899046	667143	6965405	7632548	الدخيلة
Nwebaa	220930	777323	998253	30837	127999	158836	نويبع
Safaga	-121768	1051919	930151	21274	68214	89488	سفاجا
Kosair and Red Sea ports	1064964	4871298	5936262	91517	956602	1048119	القصور ومواني البحر الاحمر
Air Ports	-1531362	20204354	18672992	-2843876	4683118	1839242	المطارات
Other Ports	-2007247	2617296	610049	-438974	452260	13286	مواني اخرى
<b>Total</b>	<b>4998719</b>	<b>179625521</b>	<b>184624240</b>	<b>-6339690</b>	<b>39385195</b>	<b>33045505</b>	<b>الجملة</b>

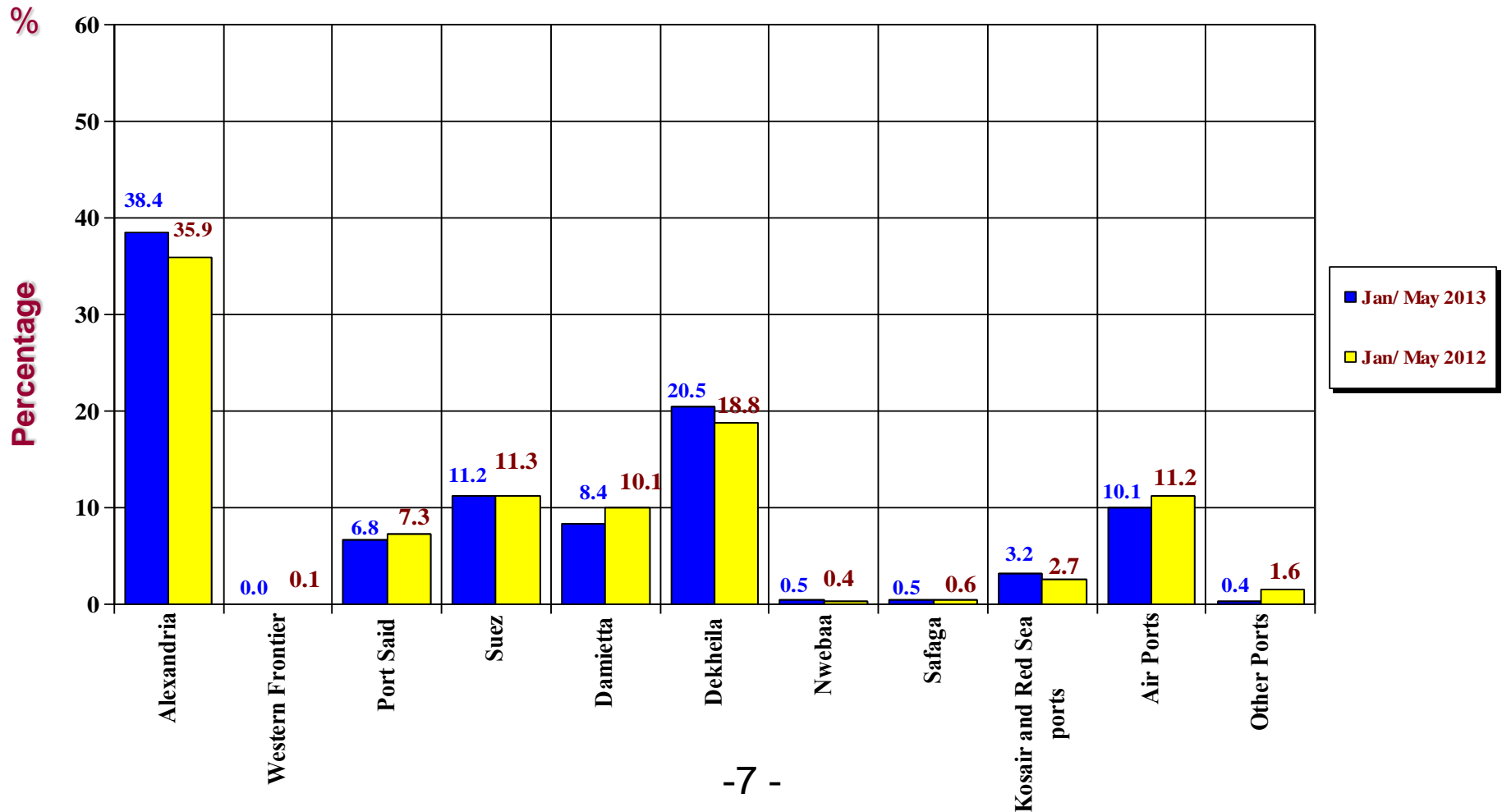
## Percentage distribution of imports through ports during May 2013 compared to May 2012

التوزيع النسبي للواردات عن طريق الموانئ خلال شهر مايو ٢٠١٣ مقارنة بشهر مايو ٢٠١٢



## Percentage distribution of imports through ports during January/ May 2013 compared to January/ May 2012

التوزيع النسبي للواردات عن طريق المواني خلال الفترة يناير/ مايو ٢٠١٣ مقارنة بالفترة يناير / مايو ٢٠١٢



Total trade traffic distributed by manufacturing and usage degree during May 2013

إجمالي حركة التجارة موزعة طبقاً لدرجة التصنيع والإستخدام خلال شهر مايو ٢٠١٣

Table No.3 Value in 000 L.E

جدول رقم ٣ القيمة بالآلاف جنيه

Item	The percentage value		القيمة النسبية %		Value القيمة					البيانات	
	January / May		May		التغير	January / May		التغير	May		
	2012	2013	2012	2013		Change	2012		2013		Change
<b>National Exports :</b>											<b>الصادرات الوطنية :</b>
Fuel	26.0	19.4	23.1	17.6	-3457623	20479074	17021451	-811012	3768117	2957105	الوقود
Raw Cotton	0.9	0.7	0.7	0.8	-112695	716135	603440	16976	115109	132085	القطن الخام
Raw Materials	9.7	11.5	9.6	13.6	2430821	7671782	10102603	725718	1570037	2295755	المواد الخام
Semi-manufactured commodities	20.0	18.9	20.5	16.5	795890	15812997	16608887	-566399	3349737	2783338	المعل نصف مصنعة
Finished Commodities	42.4	49.3	45.9	51.5	9920521	33415197	43335718	1166672	7494174	8660846	المعل تنامة الصنع
Electric Power	1.0	0.2	0.2	0.0	-606585	812390	205805	-29665	33546	3881	الطاقة الكهربائية
<b>Total Exports</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>8970329</b>	<b>78907575</b>	<b>87877904</b>	<b>502290</b>	<b>16330720</b>	<b>16833010</b>	<b>جملة الصادرات الوطنية</b>
<b>Imports :</b>											<b>الواردات :</b>
Fuel	16.2	17.9	18.6	21.3	3912828	29133193	33046021	-281412	7322292	7040880	الوقود
Raw Materials	10.6	9.7	8.5	8.5	-1080950	18960668	17879718	-502744	3330135	2827391	المواد الخام
Intermediate Commodities	41.3	39.8	41.2	40.1	-708877	74258042	73549165	-3000326	16238594	13238268	المعل الوسيطة
Investment Commodities	10.2	11.7	10.7	9.8	3255582	18396999	21652581	-991970	4233912	3241942	المعل الإستثمارية
Durable Consumer Commodities	4.8	4.4	4.4	4.2	-486862	8543281	8056419	-339942	1726229	1386287	المعل الإستهلاكية المعمرة
Non Durable Consumer Commodities	16.9	16.5	16.6	16.1	105486	30328835	30434321	-1221749	6530281	5308532	المعل الإستهلاكية غير المعمرة
Electric Power	-	-	-	-	1513	4503	6016	-1547	3752	2205	الطاقة الكهربائية
<b>Total Imports</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>4998720</b>	<b>179625521</b>	<b>184624240</b>	<b>-6339690</b>	<b>39385195</b>	<b>33045505</b>	<b>جملة الواردات</b>

(0.0) ratio is less than 0.05%

(0.0) النسبة أقل من ٠.٠٥%

The Most important exports according to the manufacturing degree Durin g May 2013

أهم الصادرات طبقا لدرجة التصنيع خلال شهر مايو ٢٠١٣

Table No.4 Value in 000 s L.E

جدول 4 القيمة بالآلاف جنيه

Commodities	التغير Change	January / May	يناير / مايو	التغير Change	May	مايو	الأصناف
		2012	2013		2012	2013	
<b>1- Fuel out of Which :</b>	<b>-3457623</b>	<b>20479074</b>	<b>17021451</b>	<b>-811012</b>	<b>3768117</b>	<b>2957105</b>	<b>1- الوقود (جملة) وأهمها :</b>
Crude Oil	631030	7461950	8092980	112040	1266920	1378960	البتروال الخام
Petroleum Products	-4087985	12733598	8645613	-898703	2430598	1531895	منتجات البترول
Coal	-645	272527	271882	-24760	69918	45158	الفحم بأنواعه
<b>2:-Raw Cotton :</b>	<b>-112695</b>	<b>716135</b>	<b>603440</b>	<b>16976</b>	<b>115109</b>	<b>132085</b>	<b>2- القطن الخام :</b>
<b>3- Raw Material out of Which :</b>	<b>2430821</b>	<b>7671782</b>	<b>10102603</b>	<b>725718</b>	<b>1570037</b>	<b>2295755</b>	<b>3- المواد الخام (جملة) وأهمها :</b>
Onion , fresh	520439	307200	827639	408663	131600	540263	بصل طازج
Potatoes	504038	710569	1214607	39566	140327	179893	بطاطس
Orange, fresh	577069	2242198	2819267	21383	296215	317598	برتقال طازج
Groundnuts	22003	102003	124006	-91	8859	8768	فول سودانى
Tomato,fresh	68020	80201	148221	-11479	16770	5291	طماطم طازجة
Leguminous Veg.	64996	206171	271167	12794	42716	55510	خضروات بقولية
Legumes, dry	-15393	200192	184799	13636	23697	37333	بقول جافة
Lime, Sour	32197	28123	60320	2548	4053	6601	ليمون حامض
Fruits, fresh	429613	774683	1204296	277375	269336	546711	فواكه طازجة
Spices	1344	555	1899	-16	381	365	بهارات والقوية
Oil Seeds	56717	60759	117476	2041	19035	21076	بذور زيتية وعلفية
Plants, Roots for Refumery & Pharmacy	85035	204825	289860	15740	58802	74542	نباتات وجذور للعطور والطب
Flax, Raw And derivatives	-2741	28986	26245	-1199	4780	3581	كتان خام ومشتقاته
Marble	-162235	497372	335137	-29731	97748	68017	رخام
Sands	39007	66861	105868	38806	11184	49990	رمال
<b>4- Semi- Finished Commodities of Which :</b>	<b>795889</b>	<b>15812997</b>	<b>16608887</b>	<b>-566399</b>	<b>3349737</b>	<b>2783338</b>	<b>4- السلع نصف المصنعة (جملة) وأهمها :</b>
Cotton Yarn	62966	658166	721132	4179	132826	137005	غزل القطن
Essential Oils	-5453	77665	72212	-5921	16474	10553	زيوت ورائحة عطرية
Carbon	157825	649762	807587	-1389	149358	147969	كربون
Animal Veg. Fats, Oils	-762130	1017950	255820	-98505	133858	35353	زيوت ودهون نباتية وحيوانية
Hides, Skins of Bovine,tanned	-42017	181222	139205	-19786	55350	35564	جلود البقر مذبوغة
Wood tar oils	-270524	270524	-	-125121	125121	-	زيوت قطران خشب
Wax of Mineral Materials	-55971	537842	481871	-8103	105267	97164	شموع مواد معدنية
Sodium soda	44016	85700	129716	4681	11164	15845	صودا كاوية
Plastics of Primary Forms	512085	981118	1493203	154333	261664	415997	لدائن بأشكالها الأولية
Ferro- Silicon	4676	83051	87727	15996	11315	27311	حديد سيلكون
Molasses	2774	92255	95029	-1629	33964	32335	مولاس
Propan Liquified	49470	683040	732510	-20060	172980	152920	بروبان مسيل



The Most important exports according to the manufacturing degree During May 2013

أهم الصادرات طبقاً لدرجة التصنيع خلال شهر مايو ٢٠١٣

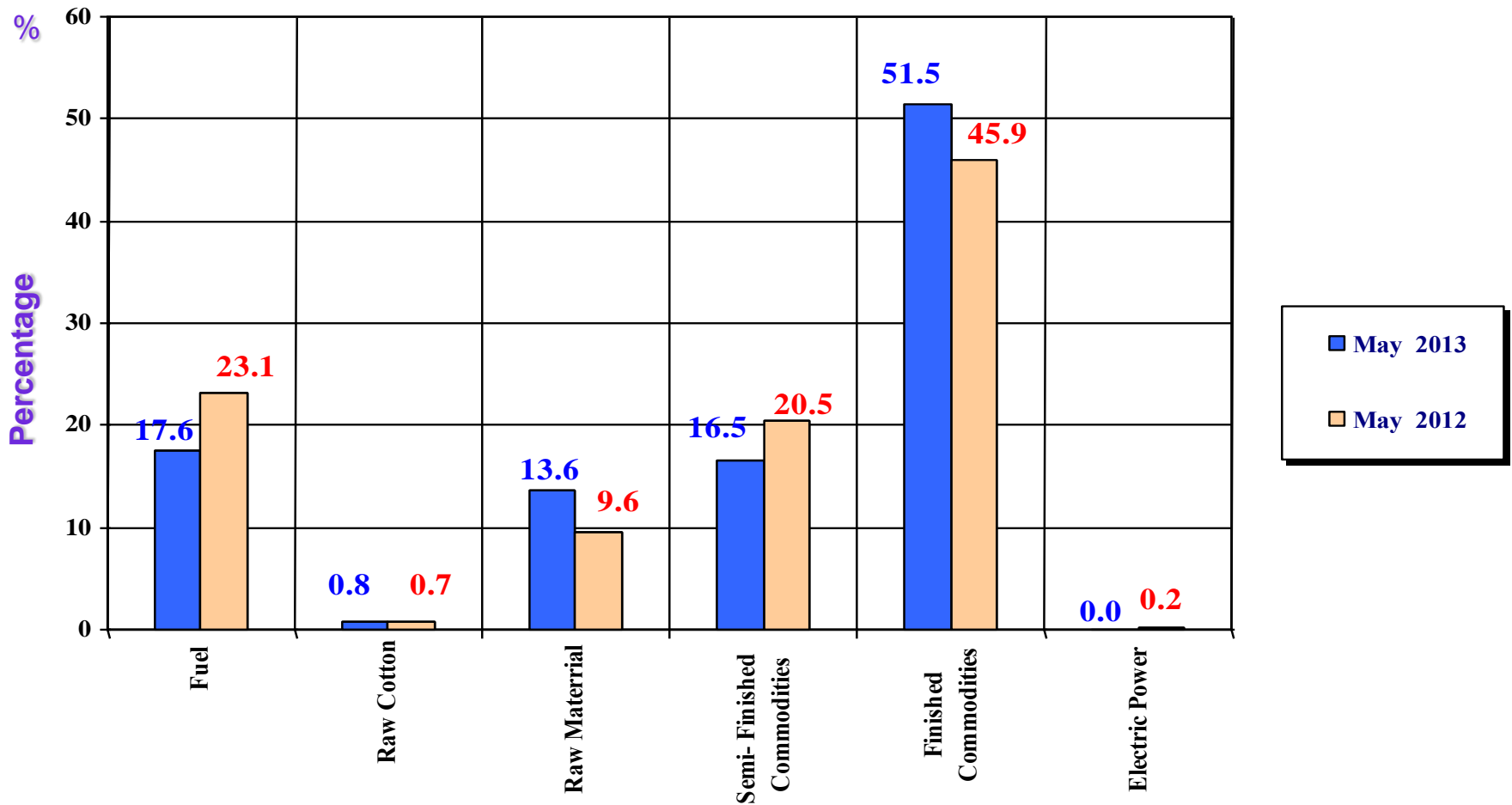
cont. Table No. 4 .Value at 000 L.E

تابع جدول 4 القيمة بالآلاف جنيه

Commodities	التغير Change	January / May	يناير / مايو	التغير Change	May	مايو	الأصناف
		2012	2013		2012	2013	
<b>5- Finished Commodities out of Which :</b>	<b>9920521</b>	<b>33415197</b>	<b>43335718</b>	<b>1166672</b>	<b>7494174</b>	<b>8660846</b>	<b>5- السلع تامة الصنع (جملة) وأصنافها :</b>
Dairy Products	48859	1048474	1097333	-3985	239667	235682	منتجات الألبان
Vegetables, Frozen	47200	454213	501413	50646	74524	125170	خضار مجمدة أو مبردة
Onion, Dry	-23667	109637	85970	7209	17526	24735	بصل مجفف
Rice, Husked, Bleashed	828045	1250	829295	132320	-	132320	أرز مبيض مقشور
Miscellaneous Edible Preparations	484535	1492179	1976714	202706	329068	531774	عجائن ومحضرات غذائية متنوعة
Medicaments and Pharma. Goods	155605	715798	871403	-1621	177894	176273	أدوية ومحضرات صيدلة
Fertilisers	371557	3197233	3568790	117355	515402	632757	أسمدة
Perfumes & Beauty Prep.	70448	249075	319523	17215	52746	69961	مستحضرات عطور وتجميل
Soap and Washing Prep	21277	573896	595173	-15558	138717	123159	صابون ومحضرات تنظيف
Bath , Shower Baths of Plastic	82757	333273	416030	-7988	99364	91376	مغاسل وأحواض من لدائن
Pneumatic tyres and Inner Tubes	77171	236356	313527	21498	44564	66062	أطارات خارجية وأتاييب داخلية لوسائل النقل
Sanitary Paper	58446	307984	366430	23244	62126	85370	ورق صحي
Printed Books, Newspapers	-38098	89479	51381	271	10682	10953	كتب وصحف
Cotton fabrics	174834	204279	379113	35663	42258	77921	أقمشة قطنية
Carpets and Kelem	117669	1034996	1152665	-8904	255096	246192	سجاد وكليم
Ready-made clothes	268918	3507422	3776340	-3446	720406	716960	ملابس جاهزة
Other Articles of Textile Materials	100046	820256	920302	3572	183390	186962	أصناف أخرى جاهزة من مواد نسجية
Footwear & Parts Thereof	3139	23996	27135	226	5128	5354	أحذية وأجزاءها
Tiles and Sanitary Fixtures	116683	1093652	1210335	-10094	282881	272787	بلاط وأدوات صحية خزفية
Rods, Bars, Angles, Wires of Iron	59114	757425	816539	21289	161864	183153	قضبان وعيدان وزوايا وأسلاك من حديد
Rods, Bars, Angles of Aluminium	934	394722	395656	14814	82274	97088	قضبان وعيدان وزوايا من المونيموم
Furniture	183446	792700	976146	59272	161207	220479	أثاث
Flat- Rolled Prod. Of Iron. Or Steel	239028	298749	537777	12861	39711	52572	منتجات مسطحة بالدرفلة من حديد أو صلب
Articles of Plastic	111746	878197	989943	-31671	239186	207515	مصنوعات من لدائن
Sugar , Refined	112644	364695	477339	97601	57102	154703	سكر مكرر
<b>6-Electric power</b>	<b>-606585</b>	<b>812390</b>	<b>205805</b>	<b>-29665</b>	<b>33546</b>	<b>3881</b>	<b>6- الطاقة الكهربائية</b>
<b>Total Exports</b>	<b>8970329</b>	<b>78907575</b>	<b>87877904</b>	<b>502290</b>	<b>16330720</b>	<b>16833010</b>	<b>الجملة العمومية للصادرات</b>

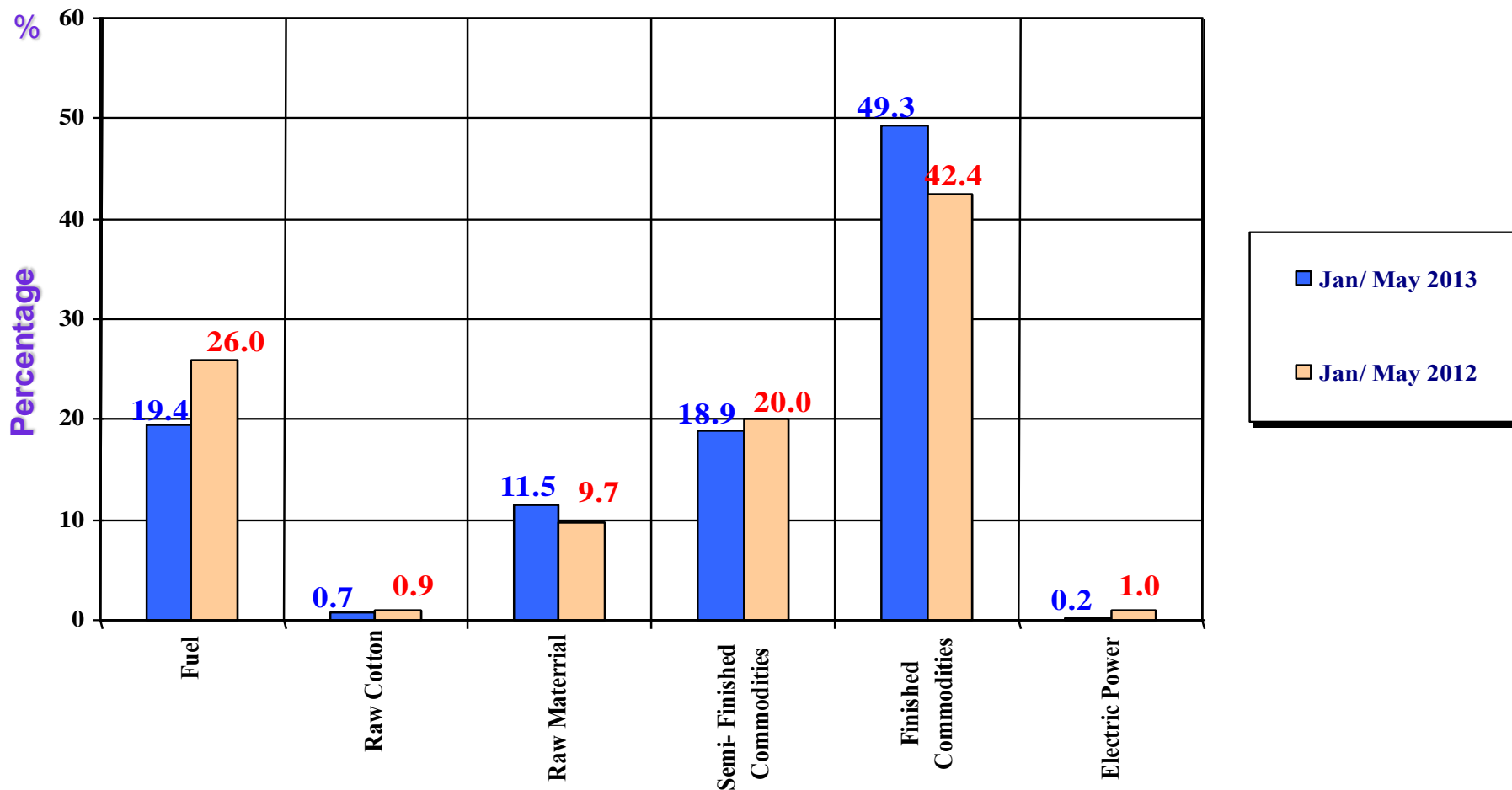
## Percentage distribution of exports by manufacturing degree during April 2013 compared to May 2012

التوزيع النسبي للصادرات طبقاً لدرجة التصنيع خلال شهر مايو ٢٠١٣ مقارنة بشهر مايو ٢٠١٢



## Percentage distribution of exports by manufacturing degree during January/ May 2013 compared to January/ May 2012

التوزيع النسبي للصادرات طبقاً لدرجة التصنيع خلال الفترة يناير / مايو ٢٠١٣ مقارنة بالفترة يناير / مايو ٢٠١٢



The most important imports by usage degree during May 2013

أهم الواردات طبقاً لدرجة الاستخدام خلال شهر مايو ٢٠١٣

Table No.5	Value in 000 L.E	القيمة بالالف جنيه		جدول ٥			
Commodities	التغير Change	January / May 2012	يناير / مايو 2013	التغير Change	May 2012	مايو 2013	الأصناف
<b>1- Fuel , which includes :</b>	<b>3912828</b>	<b>29133193</b>	<b>33046021</b>	<b>-281412</b>	<b>7322292</b>	<b>7040880</b>	<b>1- الوقود (جملة) وأهمها:</b>
Crude Oil	3731090	4472728	8203820	704460	1167100	1871560	البنترول الخام
Petroleum Products	529281	24180045	24709326	-872733	6030243	5157510	منتجات البنترول
Coal	-337646	459217	121571	-109832	121138	11306	الفحم بأنواعه
<b>2- Raw Material, which includes :</b>	<b>-1080950</b>	<b>18960668</b>	<b>17879718</b>	<b>-502744</b>	<b>3330135</b>	<b>2827391</b>	<b>2- المواد الخام (جملة) وأهمها:</b>
Wheat	-3113922	8062011	4948089	-772855	772855	-	قمح
Juneze	164362	4633596	4797958	36317	957663	993980	ذرة
Soya Beans	380290	2018400	2398690	77100	443193	520293	فول صويا
Sesam	2562	184159	186721	-11996	33698	21702	سمسم
Tobacco	-373012	529447	156435	-345172	359182	14010	تبغ ورق دخان
Crude Sulfur	-816	124802	123986	-33754	60306	26552	كبريت خام
Kaolin	21060	129794	150854	7786	37654	45440	صلصال صيني
Marble and Granite	513	62727	63240	7002	7413	14415	رخام وجرانيت
Iron ores and concentrates	-10332	1935300	1924968	183724	380383	564107	خامات الحديد ومركزاتها
Aluminium Ores ,Concentrates	-13659	15247	1588	-709	709	-	خامات المونوموم ومركزاتها
<b>3- Intermediate Commodities , which includes :</b>	<b>-708877</b>	<b>74258042</b>	<b>73549165</b>	<b>-3000326</b>	<b>16238594</b>	<b>13238268</b>	<b>3- السلع الوسيطة (جملة) وأهمها:</b>
Animal , Vegetable Fats and Products Thereof	-1843975	3992963	2148988	-284805	683945	399140	دهون وشحوم وزيت حيوانية ونباتية
Plastics of Primary Forms	-114559	6756737	6642178	-215495	1389525	1174030	لدائن بأشكالها الأولية
Raw Sugar	-664680	1626532	961852	-28880	186550	157670	سكر خام
Petroleum Oils & Other Miniral Oils	-7475	120502	113027	960	24140	25100	زيوت نغظ وزيوت من مواد معدنية أخرى
Chemicals , Organic & Non- Organic	35364	4836325	4871689	-295367	1093663	798296	مواد كيميائية عضوية وغير عضوية
Wood & Prod.Thereof	-754328	4351765	3597437	-383070	980459	597389	خشب ومصنوعاته
Cement	361800	123521	485321	102400	29672	132072	أسمنت
Newsprint & Printing Paper	-1222	969590	968368	-71511	211815	140304	ورق صحف وطباعة
Kraft Paper	-281875	281875	-	-86082	86082	-	ورق كرافت
Primary Forms of Iron or Steel	-1435745	12363694	10927949	-438510	2365871	1927361	مواد أولية من حديد أو صلب
Tyres & Inner Tubes	52924	1584938	1637862	-75145	360295	285150	إطارات خارجية وأتابيب داخلية لوسائل النقل
Filament Yarns , Synth. or Artificial	-137195	2082770	1945575	-88866	456050	367184	خيوط من شعيرات وألياف نباتية أو اصطناعية
Tobacco Cut or Pressed or for Chewing	101972	809248	911220	-7326	147845	140519	تبغ مفروم أو مكبوس أو للمضغ

The most important imports by usage degree during May 2013

أهم الواردات طبقاً لدرجة الاستخدام خلال شهر مايو ٢٠١٣

Table No.5 Value in 000 L.E		تابع جدول ٥ القيمة بالآلاف جنيهه					
Commodities	التغير Change	January / May	يناير / مايو	التغير Change	May	مايو	الأصناف
		2012	2013		2012	2013	
<b>3- Intermediate Commodities (Cont.) :</b>			<b>3- تابع السلع الوسيطة:</b>				
Cast or Drawn or Float Glass	4445	31739	36184	4367	2202	6569	زجاج مصبوب أو منقوخ أو مسحوب
Crude forms of non-monetary gold	555503	317742	873245	-152090	194237	42147	اشكال خام من ذهب غير نقدي
Tubing of Iron, Steel with Fittings	-194115	2837811	2643696	-353178	903380	550202	انابيب ومواسير ولوازمها من حديد أو صلب
Copper and Articles Thereof	-931603	3484628	2553025	-141826	941689	799863	نحاس ومصنوعاته
Wires and Connectors for Elect	91101	639020	730121	-20157	116503	96346	أسلاك وموصلات للكهرباء
Tanning or Dyeing Extracts, Dyes	38592	1423984	1462576	-77717	358529	280812	خلاصات للصبغة والصبغة
Parts for Lifting & Hoisting Mach	-13864	121290	107426	-11904	29523	17619	أجزاء لأجهزة الرفع والتحميل
Parts for Data Processing, Calcu.& Writers	-117507	661523	544016	-107084	141739	34655	أجزاء ولوازم الآلات الحاسبة والكتابة وأجهزة معالجة المعلومات
Electrical Insulatros of any Material	-23673	83918	60245	-2892	10151	7259	عزلات للكهرباء وأجزائها من جميع المواد
.Parts for Transformers & Elect Motors	-56727	94436	37709	-9534	16821	7287	أجزاء المحولات والمحركات الكهربائية
Parts for Telph. Teleg. Appr	-67569	752077	684508	-105925	151698	45773	أجزاء لأجهزة الهاتف والبرق
Parts for Motor Vehicles	329404	2326177	2655581	-81209	481809	400600	أجزاء للسيارات
<b>4- Capital Commodities, which includes :</b>			<b>4- السلع الاستثمارية (جملة) وأصنافها:</b>				
Seeds for Sowing	150877	313024	463901	136	45917	46053	تقاوى وبيذور للبذار
Doors, Sheets Pilling and Structures of Iron or Steel	94078	160589	254667	26296	16940	43236	أبواب ودعامات ومنشآت من حديد أو صلب
Sparks	-57322	406747	349425	-31954	83965	52011	محركات
Pumps And Fan	245520	1280936	1526456	-90145	332554	242409	مضخات ومراوح
Lifts, Pulley Tackle and Self-Propelled Bulldozers	208355	557464	765819	23608	127186	150794	مصاعد وروافع وبيولدوزارات
Machines for Fibers &Textiles	55496	294112	349608	43265	71619	114884	آلات ومكينات حلج ونسيج
Automatic Data Process. Machines	-91426	542926	451500	-44715	108199	63484	أجهزة أتمتية لمعالجة المعلومات
Machines Having Individual Functions N.S.E	658295	601330	1259625	19701	99092	118793	آلات وأجهزة آلية ذات وظيفة خاصة
Engines, Generators & Elec. Motors	398669	1468001	1866670	-107544	437843	330299	محركات ومولدات ومحركات كهربائية
Tele Communications & Centrals App.	128472	840104	968576	-177187	243845	66658	أجهزة اتصالات وستراتالات
Tractors (complete units)	-320803	629338	308535	-93100	155816	62716	جرارات وحدات كاملة
Busses, Micro Buses and Mini-Buses	-136653	494385	357732	-36707	65649	28942	أتوبيس وميكروباص وميني باص وحدات كاملة
Motor Vehicles for The Transport of Goods	-27363	1239136	1211773	-46943	189152	142209	سيارات نقل البضائع
Special Purpose Motor Vehicles	-64103	170575	106472	-53471	68639	15168	عربات سيارات للاستعمالات الخاصة
Medical or Surgical Instr. & Appl.	60319	681193	741512	-32876	132050	99174	أدوات وأجهزة للطب والجراحة

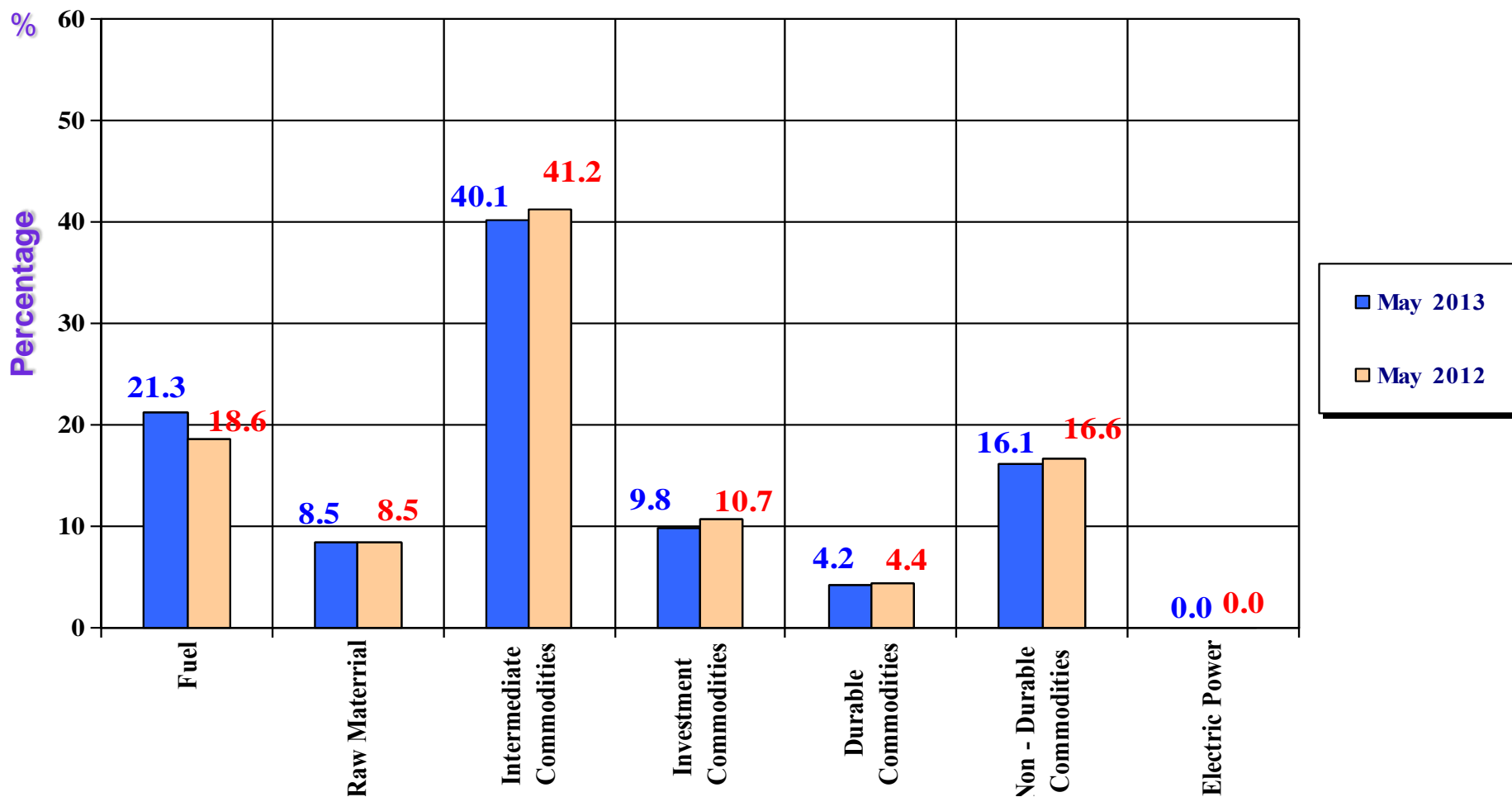
The most important imports by usage degree during May 2013

أهم الواردات طبقا لدرجة الاستخدام خلال شهر مايو ٢٠١٣

Commodities	التغير Change	January / May يناير / مايو		التغير Change	May مايو		الاصناف
		2012	2013		2012	2013	
<b>5- Durable Cosumer Commodities . which includes :</b>	<b>-486862</b>	<b>8543281</b>	<b>8056419</b>	<b>-339942</b>	<b>1726229</b>	<b>1386287</b>	<b>5- السلع الاستهلاكية المعمرة (جملة) وأهمها:</b>
Refrigerators	500244	425976	926220	33395	89258	122653	ثلاجات
Washing Machines	-126699	187298	60599	-2887	50356	47469	غسالات
Magnatic Tapes And Discs	1022314	44637	1066951	-10519	11817	1298	أشرطة وأقراص ممغنطة بأنواعها
Television Receivers	-99098	142718	43620	-26465	40416	13951	تلفزيونات
Motor Vehicles	-3361447	3426842	65395	-85068	695126	610058	سيارات ركوب
Furniture, Seats and Mattres	-167449	337273	169824	-21027	81758	60731	أثاث ومقاعد وحوامل فرش
Telephone Sets	-1470705	1562924	92219	-211373	262936	51563	أجهزة تلفون للأفراد
<b>6- Non - Durable Cosumer Commodities , which includes :</b>	<b>105486</b>	<b>30328835</b>	<b>30434321</b>	<b>-1221749</b>	<b>6530281</b>	<b>5308532</b>	<b>6- السلع الاستهلاكية غير المعمرة (جملة) وأهمها:</b>
Cows, Baffaloes, live	-78273	134546	56273	12843	-	12843	أبقار وجواميس حية
Meat	-748434	3220509	2472075	-41240	651962	610722	لحوم
Fish Including Preserved	-478287	2130252	1651965	-283933	543942	260009	أسماك بما فيها أسماك محفوظة
Dairy Products	231206	2495572	2726778	103091	493821	596912	اللبان ومنتجاتها
Lentils	9619	213494	223113	76252	18789	95041	عدس
Apples, fresh	82851	593753	676604	-27402	76081	48679	تفاح طازج
Tea	55584	846244	901828	2710	183527	186237	شاي
Wheat Flouer	-776	5248	4472	-1228	1441	213	دقيق قمح
Sugar, Refined	-154012	199587	45575	-55216	62178	6962	سكر مكرر
Medicaments and Pharmctcl. Goods	358299	4205793	4564092	-478366	978904	500538	أدوية ومحضرات صيدلة
Soap and Washing Prep.	140581	684051	824632	4605	163419	168024	صابون ومستحضرات تنظيف
Insecticides	-35807	430404	394597	-34135	86194	52059	مبيدات حشرية
Preparation for Feeding Animals	-81036	400405	319369	-30715	81257	50542	محضرات لتغذية الحيوانات
Oil - Cake	-81826	1170050	1088224	-82033	255877	173844	كسب
Footwear and Soles	-51808	318660	266852	-18894	70714	51820	أحذية ونعال
Toys	-17586	199483	181897	-12081	58177	46096	لعب أطفال
Broad Beans & Horse Beans, Not for Sowinn	-4827	897577	892750	-72169	129574	57405	فول عريض وفول صغير لغير البذار
Oils, Refined	665387	1582235	2247622	-76751	551705	474954	زيوت مكررة
<b>7- Electric Power</b>	<b>1513</b>	<b>4503</b>	<b>6016</b>	<b>-1547</b>	<b>3752</b>	<b>2205</b>	<b>7- الطاقة الكهربائية</b>
<b>Total Imports</b>	<b>4998719</b>	<b>179625521</b>	<b>184624240</b>	<b>-6339690</b>	<b>39385195</b>	<b>33045505</b>	<b>جملة الواردات</b>

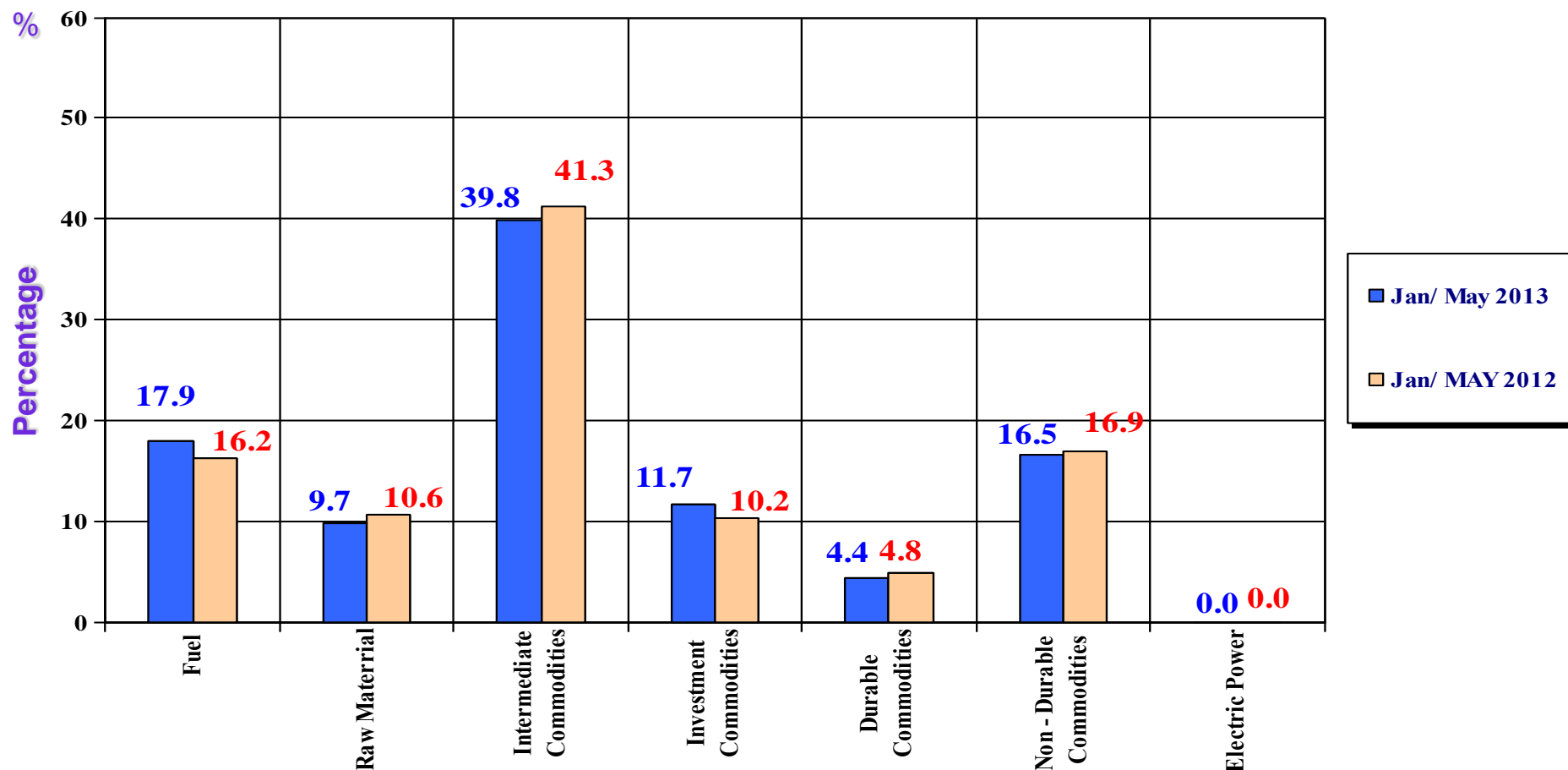
## Percentage distribution of imports by manufacturing degree during May 2013 compared to May 2012

التوزيع النسبي للواردات طبقاً لدرجة الاستخدام خلال شهر مايو ٢٠١٣ مقارنة بشهر مايو ٢٠١٢



## Percentage distribution of imports by manufacturing degree during January/ May 2013 compared to January/ May 2012

التوزيع النسبي للواردات طبقاً لدرجة الاستخدام خلال الفترة يناير/ مايو ٢٠١٣ مقارنة بالفترة يناير/ مايو ٢٠١٢





# التبادل التجاري لجمهورية مصر العربية لأكبر خمس دول



The most important exports of five largest countries according to commodities in May 2013

أهم صادرات أكبر خمس دول طبقاً للأصناف خلال شهر مايو ٢٠١٣

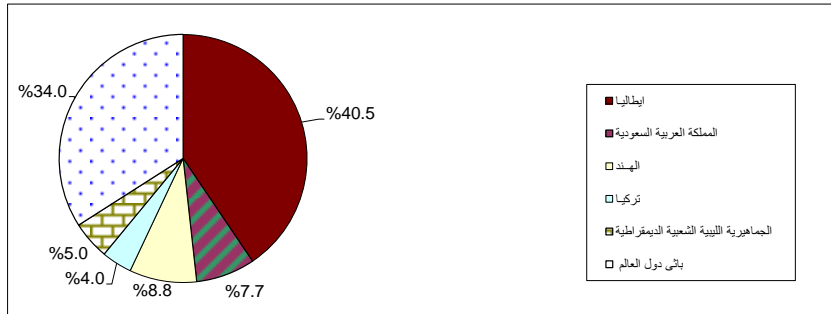
Table No. 6 Value in 000 L.E

جدول ١٦ القيمة بالآلاف جنيه

countries	Commodities	January/ May يناير /مايو			May مايو				البلد	
		نسبة التغير % percentage	التغير Change	2012	2013	نسبة التغير % percentage	التغير Change	2012		2013
<b>ITALY</b>		<b>701.5</b>	<b>6453909</b>	<b>919975</b>	<b>7373884</b>	<b>-73.2</b>	<b>-4848917</b>	<b>6621313</b>	<b>1772396</b>	<b>إيطاليا</b>
	MINERAL FUELS—OIL&ITS DISTL—PROD	857.2	3139690	366263	3505953	-70.3	-2392076	3401135	1009059	وقود وزيوت معدنية ومنتجات تطهيرها
	ALUMINIUM AND ARTICLES THEREOF	350.1	648764	185317	834081	-77.2	-590319	764764	174445	المنشود ومصنوعاته
	COTTON	423.5	301942	71299	373241	-77.1	-268323	348152	79829	قطن
	EDIBLE VEGETABLE ROOTS — TUBERS	1582.9	460153	29070	489223	-79.5	-268087	337367	69280	خضروات ونباتات ودرنات صالحة للاكل
	ORGANIC CHEMICALS PROD	100.0	194869	0	194869	100.0	54787	-	54787	منتجات كيميائية عضوية
<b>KINGDOM OF SAUDI-ARABIA</b>		<b>27.5</b>	<b>1405443</b>	<b>5117391</b>	<b>6522834</b>	<b>21.2</b>	<b>266950</b>	<b>1258066</b>	<b>1525016</b>	<b>المملكة العربية السعودية</b>
	MISCELLANEOUS ARTICLES OF BASE METAL	36058.9	286667	795	287462	179813.8	285904	159	286063	اصناف متنوعة من معادن عادية
	IRON AND STEEL	2.2	26893	1246576	1273469	-42.3	-159182	376291	217109	حديد وصلب فولاد
	MISCELLANEOUS EDIBLE PREPARATIONS	361.1	209253	57954	267207	1400.1	156085	11148	167233	محضرات غذائية متنوعة
	FURNITURE&PRE—FABRICATED BUILDING	100.0	356006	0	356006	100.0	83154	-	83154	اثاث ومثبتات جاهز للصنع
	ARTICLES OF IRON OR STEEL	35.3	93235	264371	357606	8.2	5492	66851	72343	مصنوعات من حديد أو صلب فولاد
<b>INDIA</b>		<b>10.2</b>	<b>606174</b>	<b>5940497</b>	<b>6546671</b>	<b>-20.9</b>	<b>-299293</b>	<b>1430972</b>	<b>1131679</b>	<b>الهند</b>
	MINERAL FUELS—OIL&ITS DISTL—PROD	17.5	855056	4885484	5740540	-11.2	-119657	1073611	953954	وقود وزيوت معدنية ومنتجات تطهيرها
	SALT—SULPHUR—EARTHS STONE & CEMENT	-48.6	-231162	475738	244576	-43.6	-66485	152415	85930	ملح ، كبريت ، التربة ، الحجار واسمنت
	COTTON	-3.7	-5726	153012	147286	-20.5	-5646	27585	21939	قطن
	EDIBLE FRUIT AND NUTS	92.2	46238	50148	96386	2.2	396	17975	18371	فواكه والثمار صالحة للاكل
	MAN&MADE FILAMENTS	149.0	17925	12030	29955	212.3	5481	2582	8063	شعيرات تركيبية أو اصطناعية
<b>TURKEY</b>		<b>32.0</b>	<b>1126919</b>	<b>3524872</b>	<b>4651791</b>	<b>47.6</b>	<b>308543</b>	<b>648825</b>	<b>957368</b>	<b>تركيا</b>
	PLASTICS & ARTICLES THEREOF	52.5	258335	492523	750858	123.2	137695	111782	249477	لدائن ومصنوعاتها
	MINERAL FUELS—OIL&ITS DISTL—PROD	59.0	178448	302259	480707	2355.2	120943	5135	126078	وقود وزيوت معدنية ومنتجات تطهيرها
	INORGANIC CHEMICALS PROD	-2.6	-10844	424850	414006	-13.8	-12791	92388	79597	منتجات كيميائية غير عضوية
	COTTON	33.6	95738	285217	380955	19.2	9944	51732	61676	قطن
	MAN&MADE FILAMENTS	37.8	51467	136145	187612	20.1	8058	40123	48181	شعيرات تركيبية أو اصطناعية
<b>LIBYA ARAB JAMAHIRIYA</b>		<b>4.9</b>	<b>181108</b>	<b>3668718</b>	<b>3849826</b>	<b>15.1</b>	<b>122839</b>	<b>813014</b>	<b>935853</b>	<b>الجمهورية الليبية الشعبية الديمقراطية</b>
	CERAMIC PRODUCTS	51.3	200518	391164	591682	39.1	45590	116550	162140	منتجات من خزف
	ARTICLES OF STONE—CEMENT & ASBESTOS	133.0	231132	173745	404877	238.1	106237	44613	150850	مصنوعات حجر واسمنت واسبتوس
	PLASTICS & ARTICLES THEREOF	30.9	72234	233763	305997	39.9	24696	61870	86566	لدائن ومصنوعاتها
	DAIRY PRODUCES—BIRDS EGGS—NATURAL HONEY	60.6	112325	185516	297841	20.7	10049	48541	58590	البان ومنتجاتها وبيض و عسل
	SALT—SULPHUR—EARTHS STONE & CEMENT	-52.4	-201843	385272	183429	-43.0	-37342	86859	49517	ملح ، كبريت ، التربة ، الحجار واسمنت
<b>TOTAL most important five largest countries</b>		<b>51.0</b>	<b>9773553</b>	<b>19171453</b>	<b>28945006</b>	<b>-41.3</b>	<b>-4449878</b>	<b>10772190</b>	<b>6322312</b>	<b>جملة أهم خمس دول</b>
<b>TOTAL world Countries</b>		<b>11.4</b>	<b>8970329</b>	<b>78907575</b>	<b>87877904</b>	<b>3.1</b>	<b>502290</b>	<b>16330720</b>	<b>16833010</b>	<b>الجملة العمومية لدول العالم</b>
The relative importance of the Arab countries compared to other countries			% 24.3	% 32.9			% 66.0	% 37.6		الاهمية النسبية لأهم خمس دول بالنسبة لدول العالم

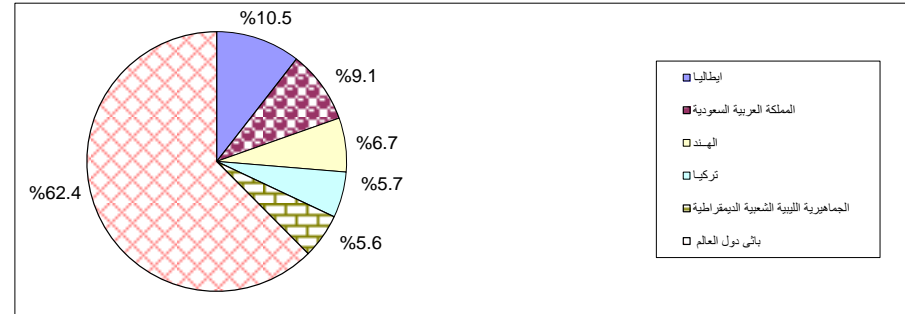
Relative Distribution for exports of five largest countries according to commodities in May 2012

التوزيع النسبي لصادرات اكبر خمس دول خلال شهر مايو ٢٠١٢



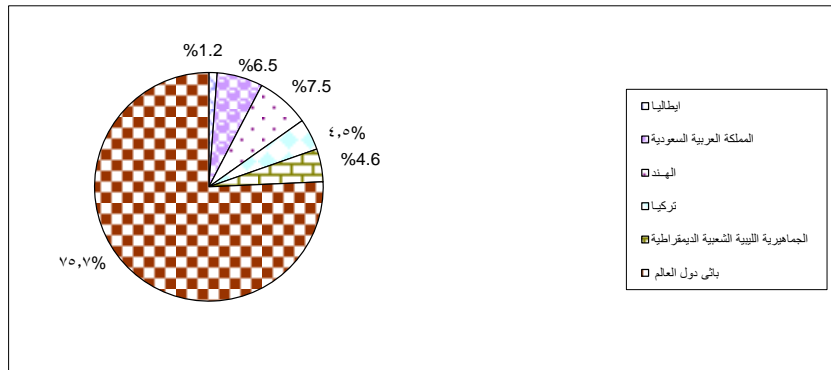
Relative Distribution for exports of five largest countries according to commodities in May 2013

التوزيع النسبي لصادرات اكبر خمس دول خلال شهر مايو ٢٠١٣



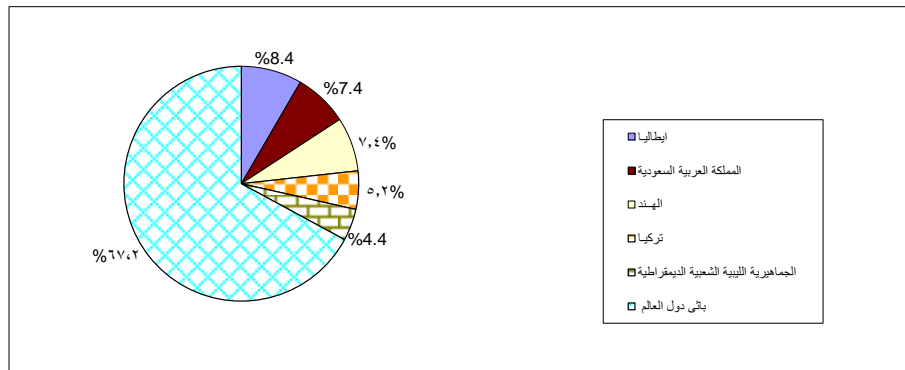
Relative Distribution for exports of five largest countries according to commodities in January / May 2012

التوزيع النسبي لصادرات اكبر خمس دول خلال الفترة يناير/ مايو ٢٠١٢



Relative Distribution for exports of five largest countries according to commodities in January / May 2013

التوزيع النسبي لصادرات اكبر خمس دول خلال الفترة يناير / مايو ٢٠١٣



The most important Imports of five largest countries according to commodities in May 2013

أهم واردات أكبر خمس دول طبقاً للأصناف خلال شهر مايو ٢٠١٣

con. Table No. 6 A

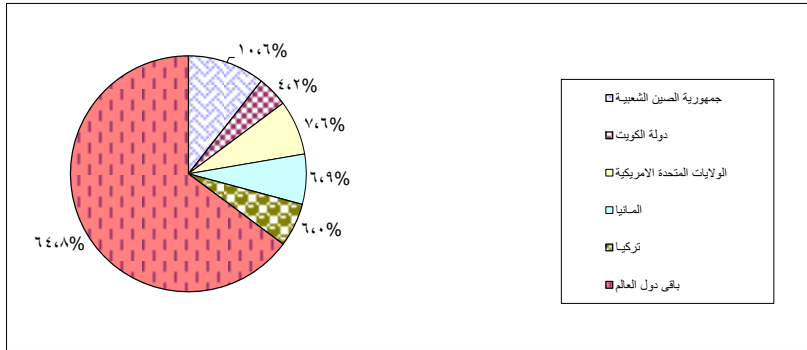
Value at 000 L.E

تابع جدول ٦ أ القيمة بالآلاف جنيه

Countries	January/ May يناير/مايو				May مايو				البلد
	نسبة التغير % percentage	التغير Change	2012	2013	نسبة التغير % percentage	التغير Change	2012	2013	
<b>PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</b>	<b>5.5</b>	<b>909200</b>	<b>16631362</b>	<b>17540562</b>	<b>-28.6</b>	<b>-1193436</b>	<b>4167500</b>	<b>2974064</b>	<b>جمهورية الصين الشعبية</b>
PARTS—BOILLERS—MACHINERY&MECHANI— APPI	19.5	520624	2676351	3196975	-29.3	-208646	712333	503687	مراجل، آلات، أجهزة البنية وأجزاءها
ELECTRICAL MACHINERY EQUIPMENT & PATRS	-6.4	-195866	3041069	2845203	-47.6	-379002	796636	417634	الآلات وأجهزة كهربائية وأجزاءها
MAN&MADE FILAMENTS	38.1	271843	714219	986062	39.4	65749	166921	232670	شعيرات تركيبية أو اصطناعية
ARTICLES OF IRON OR STEEL	-21.5	-283281	1315703	1032422	-21.0	-56015	266426	210411	مصنوعات من حديد أو صلب فولاد
PLASTICS &ARTICLES THEREOF	37.4	217856	581897	799753	-9.0	-15216	169245	154029	لدائن ومصنوعاتها
<b>KUWAIT</b>	<b>48.1</b>	<b>3046716</b>	<b>6334517</b>	<b>9381233</b>	<b>41.6</b>	<b>689285</b>	<b>1658641</b>	<b>2347926</b>	<b>دولة الكويت</b>
MINERAL FUELS—OIL&ITS DISTL—PROD	51.8	3158139	6096951	9255090	44.7	718927	1608923	2327850	وقود وزيوت معدنية ومنتجات تطهيرها
PLASTICS &ARTICLES THEREOF	-49.5	-105307	212556	107249	-60.1	-27298	45404	18106	لدائن ومصنوعاتها
GLASS AND GLASSWARE	29.1	1077	3698	4775	7.1	57	809	866	زجاج ومصنوعاته
PAPER AND ARTICLES OF PAPER PULP	3.2	17	568	585	100.0	369	-	369	ورق ومصنوعات من عجائن الورق
MISCELLANEOUS CHEMICAL PRODUCTS	19009.0	380	2	382	16326.1	327	2	329	منتجات كيميائية متنوعة
<b>U.S.A</b>	<b>11.9</b>	<b>1653550</b>	<b>13951524</b>	<b>15605074</b>	<b>-22.4</b>	<b>-670537</b>	<b>2990357</b>	<b>2319820</b>	<b>الولايات المتحدة الأمريكية</b>
OIL SEEDS—OLEAGINOUS FRUIT—FODDER	-8.3	-141995	1716461	1574466	1.9	7277	388488	395765	حبوب والمارزيتيونات نباتية علف
ARTICLES OF IRON OR STEEL	-13.9	-260563	1878670	1618107	-57.3	-390050	680928	290878	مصنوعات من حديد أو صلب فولاد
CEREALS	372.0	2239141	601953	2841094	1.4	3473	253097	256570	حبوب
IRON AND STEEL	100.0	1035680	-	1035680	100.0	243606	-	243606	حديد وصلب فولاد
PARTS—BOILLERS—MACHINERY&MECHANI— APPI	3.9	50124	1294117	1344241	-21.6	-58385	269872	211487	مراجل، آلات، أجهزة البنية وأجزاءها
<b>GERMANY</b>	<b>13.7</b>	<b>1616742</b>	<b>11807826</b>	<b>13424568</b>	<b>-26.3</b>	<b>-711461</b>	<b>2702245</b>	<b>1990784</b>	<b>ألمانيا</b>
PARTS—BOILLERS—MACHINERY&MECHANI— APPI	21.7	488393	2249705	2738098	-6.8	-35742	527644	491902	مراجل، آلات، أجهزة البنية وأجزاءها
VEHICLES—TRACTORS—BICYLES&PARTS	-17.9	-262099	1466287	1204188	-44.6	-166126	372821	206695	سيارات وجرارات ودرجات وأجزاءها
ELECTRICAL MACHINERY EQUIPMENT & PATRS	6.9	85433	1238085	1323518	-31.7	-78869	248738	169869	الآلات وأجهزة كهربائية وأجزاءها
PHARMACEUTICAL PRODUCTS	60.2	817971	1358146	2176117	-49.0	-160436	327497	167061	منتجات الصيدلة
ARTICLES OF IRON OR STEEL	41.8	235921	564414	800335	-17.7	-30440	172458	142018	مصنوعات من حديد أو صلب فولاد
<b>TURKEY</b>	<b>-5.0</b>	<b>-462796</b>	<b>9186876</b>	<b>8724080</b>	<b>-29.0</b>	<b>-683402</b>	<b>2356779</b>	<b>1673377</b>	<b>تركيا</b>
MINERAL FUELS—OIL&ITS DISTL—PROD	1.4	59623	4166867	4226490	-19.0	-213000	1120000	907000	وقود وزيوت معدنية ومنتجات تطهيرها
PARTS—BOILLERS—MACHINERY&MECHANI— APPI	62.0	193996	312728	506724	17.2	13290	77414	90704	مراجل، آلات، أجهزة البنية وأجزاءها
IRON AND STEEL	-54.2	-820550	1514647	694097	-82.2	-395524	481011	85487	حديد وصلب فولاد
PLASTICS &ARTICLES THEREOF	9.5	24111	253568	277679	-14.6	-8517	58380	49863	لدائن ومصنوعاتها
VEHICLES—TRACTORS—BICYLES&PARTS	83.0	69428	83631	153059	62.7	18792	29992	48784	سيارات وجرارات ودرجات وأجزاءها
<b>TOTAL most important five largest countries</b>	<b>11.7</b>	<b>6763413</b>	<b>57912104</b>	<b>64675517</b>	<b>-18.5</b>	<b>-2569551</b>	<b>13875522</b>	<b>11305971</b>	<b>جملة أهم خمس دول</b>
<b>TOTAL world Countries</b>	<b>2.8</b>	<b>4998719</b>	<b>179625521</b>	<b>184624240</b>	<b>-16.1</b>	<b>-6339690</b>	<b>39385195</b>	<b>33045505</b>	<b>الجملة العمومية لدول العالم</b>
The relative importance of the Arab countries compared to other countries			% 32.2	% 35.0			% 35.2	% 34.2	الأهمية النسبية لأهم خمس دول بالترتيب لدول العالم

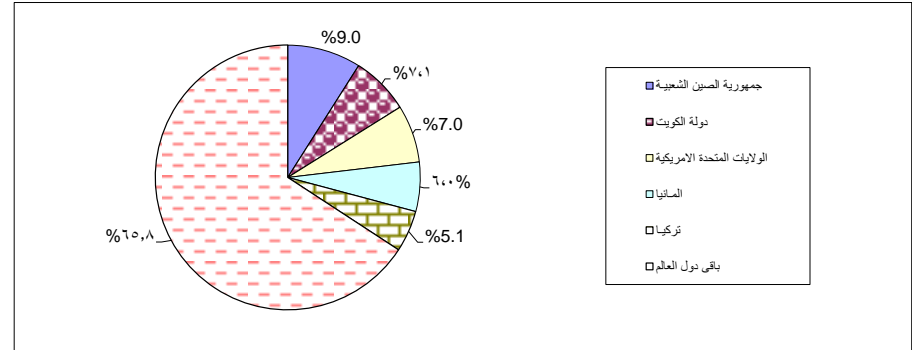
Relative Distribution for imports of five largest countries according to commodities in April 2012

التوزيع النسبي لواردات أكبر خمس دول خلال شهر مايو ٢٠١٢



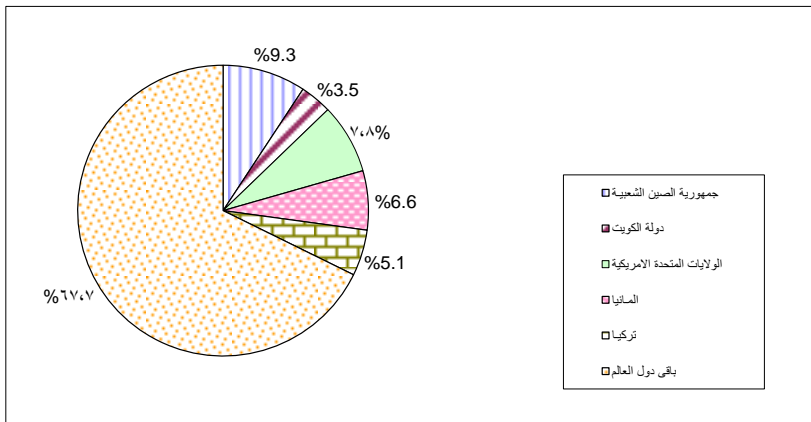
Relative Distribution for imports of five largest countries according to commodities in May 2013

التوزيع النسبي لواردات أكبر خمس دول خلال شهر مايو ٢٠١٣



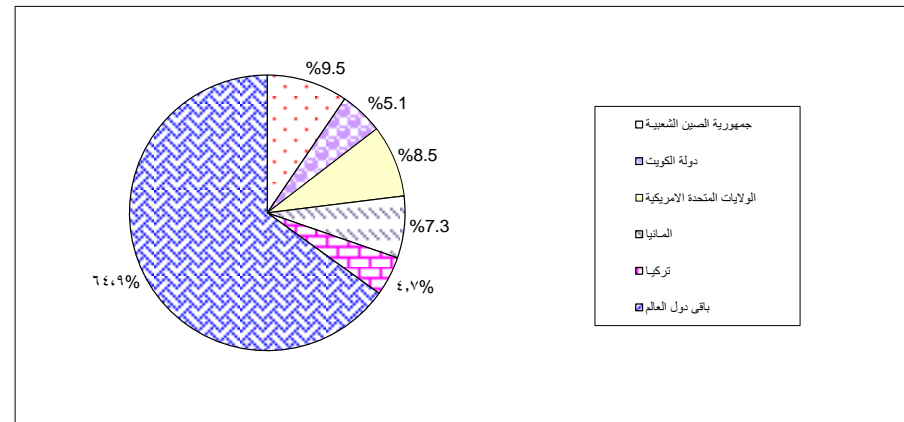
Relative Distribution for imports of five largest countries according to commodities in January/ May 2012

التوزيع النسبي لواردات أكبر خمس دول خلال الفترة يناير / مايو ٢٠١٢



Relative Distribution for imports of five largest countries according to commodities in January/ May 2013

التوزيع النسبي لواردات أكبر خمس دول خلال شهر يناير / مايو ٢٠١٣



# Trade exchange between A.R.E and other countries



التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية  
و دول العالم

Trade exchange between A.R.E. and the most important countries in May 2013

البادل التجاري بين جمهورية مصر العربية وأهم دول العالم خلال شهر مايو ٢٠١٣

Table No. 6 B Value in 000L.E

جدول رقم ٦ - ب القيمة بالآلاف جنيه

Regions and countries	Exports						Imports						المناطق والدول
	January / May		يناير / مايو		May		January / May		يناير / مايو		May		
	التغير	2012	2013	التغير	2012	2013	التغير	2012	2013	التغير	2012	2013	
<b>Eastern Europe, which includes</b>	<b>3332450</b>	<b>6663904</b>	<b>9996354</b>	<b>309142</b>	<b>1449170</b>	<b>1758312</b>	<b>-8297042</b>	<b>36235162</b>	<b>27938120</b>	<b>-2364021</b>	<b>7713885</b>	<b>5349864</b>	<b>دول شرق أوروبا وأهمها :</b>
GREECE	342465	636567	979031	21316	108419	129735	1467929	723033	2190962	697354	128460	825814	اليونان
UKRANIA	12439	317060	329499	-47456	65007	17551	-3401262	10311392	6910130	-853117	2083449	1230332	أوكرانيا
CYPRUS	942330	481097	1423427	-179996	339172	159177	863426	233161	1096587	57846	7182	65028	قبرص
HUNGARY	6167	22311	28478	69	5198	5267	56257	250140	306397	-24210	73178	48968	المجر
BULGARIA	-60331	182382	122052	-9924	21109	11186	353207	549576	902783	162524	81724	244248	بلغاريا
POLAND	17929	163225	181153	16721	25717	42438	120891	400045	520936	33333	84203	117536	بولندا
TURKEY	1126918	3524872	4651791	308543	648825	957368	-462796	9186876	8724080	-683402	2356779	1673377	تركيا
CZECH	-83577	284961	201384	-22365	55315	32950	11809	855626	867435	124702	177041	301743	التشيك
RUMANIA	84941	162542	247483	14453	36707	51159	162753	899047	1061800	-14015	153291	139276	رومانيا
Slovenia	14116	108069	122185	-12789	37325	24536	52609	108248	160857	5927	13552	19479	سلوفينيا
Croatia	10731	13866	24597	-318	2290	1972	-78001	263499	185498	-5423	48802	43379	كرواتيا
Federal Republic of Russia	490603	837761	1328364	5490	263320	268811	-7106057	11157264	4051207	-1528909	2005142	476233	جمهورية روسيا الاتحادية
<b>Western Europe, which includes</b>	<b>126277</b>	<b>20281883</b>	<b>20408160</b>	<b>1324137</b>	<b>3537146</b>	<b>4861283</b>	<b>4102269</b>	<b>49624145</b>	<b>53726414</b>	<b>-2436027</b>	<b>11134814</b>	<b>8698787</b>	<b>دول غرب أوروبا وأهمها:</b>
UNITED KINGDOM	995330	2097533	3092862	501056	430901	931957	-60915	3469194	3408279	-69481	710447	640966	المملكة المتحدة
ITALY	752572	6621313	7373884	852422	919975	1772396	3253183	7687252	10940435	-1751	1543274	1541523	إيطاليا
GERMANY	-1079268	1676680	597411	-342449	356622	14173	1616742	11807826	13424568	-711461	2702245	1990784	جمهورية ألمانيا الاتحادية
SWITZERLAND	1147586	701058	1848645	357194	78388	435582	573494	1903849	2477343	-304196	571575	267379	سويسرا
FRANCE	-376847	2715080	2338233	-105896	624086	518189	1470752	5025913	6496665	-283016	1054403	771387	فرنسا
NETHERLANDS	-118121	1046687	928566	137819	184273	322092	-1741542	4859087	3117545	-16331	811002	794671	هولندا
FINLAND	-5820	54174	48354	-5583	9428	3845	-357272	1338933	981661	-150646	329585	178939	فنلندا
SPAIN	-1722271	3612610	1890339	-159558	560607	401048	1600823	2775286	4376109	603994	563663	1167657	أسبانيا
BELGIUM	218246	998279	1216526	77389	262848	340237	-1802181	5133881	3331700	-1209602	1624759	415157	بلجيكا

Trade exchange between A.R.E. and the most important countries in May 2013

التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية وأهم دول العالم خلال شهر مايو ٢٠١٣

con . Table No. 6 B Value in 000 L.E

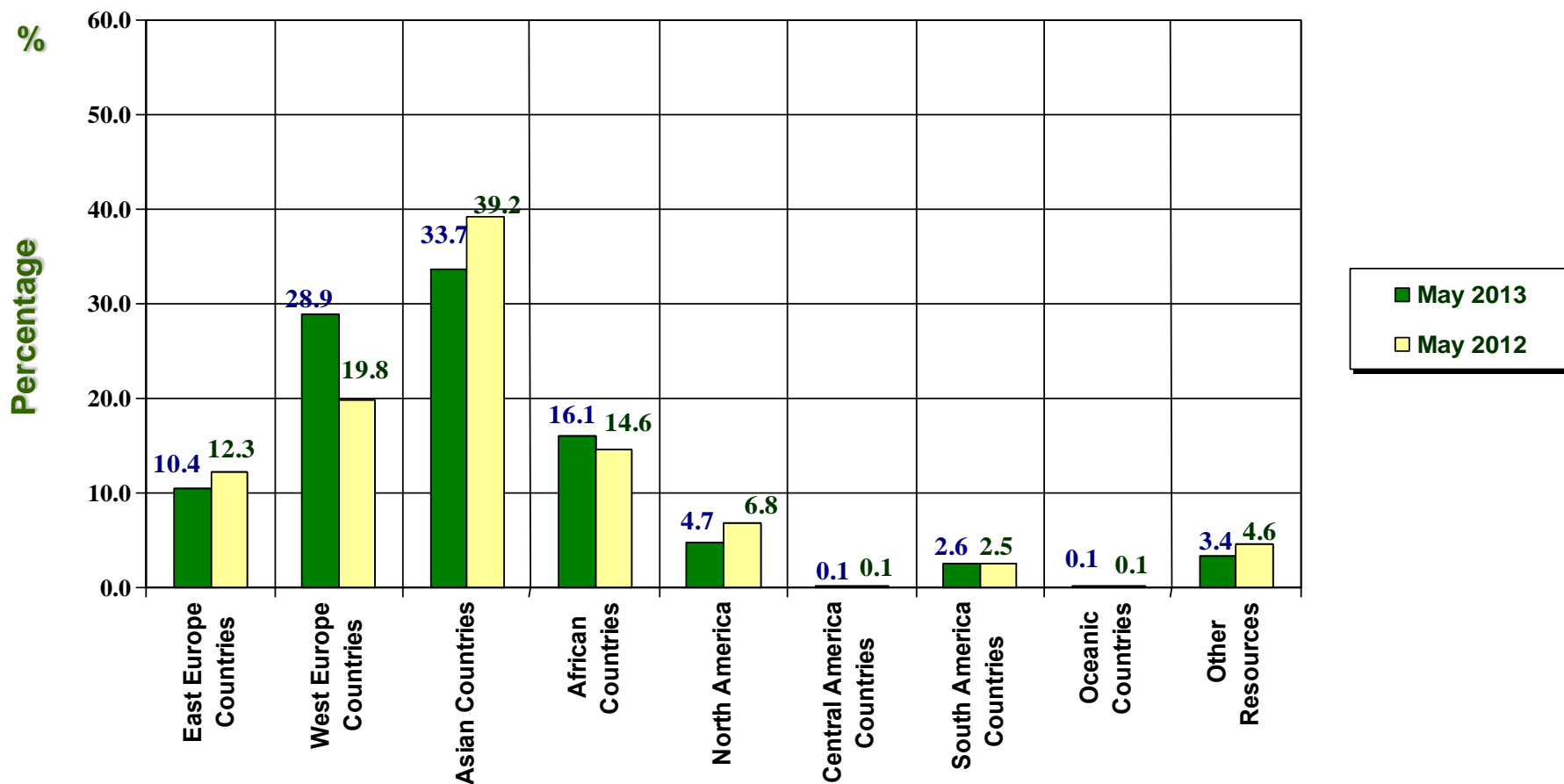
ت جدول رقم ٦ - ب القيمة بالالف جنيه

Regions and countries	Exports الصادرات						Imports الواردات						المناطق والدول
	January /May		يناير/ مايو		May مايو		January /May		يناير/ مايو		May مايو		
	التغير Change	2012	2013	التغير Change	2012	2013	التغير Change	2012	2013	التغير Change	2012	2013	
<u>Asian countries, which includes : xxxx</u>	<b>3264036</b>	<b>30354252</b>	<b>33618288</b>	<b>-1183455</b>	<b>6857325</b>	<b>5673870</b>	<b>8105638</b>	<b>61196263</b>	<b>69301901</b>	<b>-348884</b>	<b>13675352</b>	<b>13326468</b>	<u>دول اسيا وأهمها: xxxx</u>
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA	-944602	2602550	1657947	-480612	687840	207228	909200	16631362	17540562	-1193436	4167500	2974064	الصين الشعبية
INDIA	606174	5940497	6546671	-299293	1430972	1131679	1255267	5785616	7040883	-160136	1150497	990361	الهند
JAPAN	706449	1705494	2411942	-216870	236816	19946	-84948	3875593	3790645	21764	665551	687315	اليابان
SOUTH KOREA	810050	994115	1804165	166153	175417	341570	-52868	4748500	4695632	-439783	1114729	674946	كوريا الجنوبية
ISRAEL	-34295	161444	127149	-1622	29994	28372	21002	274139	295141	35690	31223	66913	إِسْرَائِيل
SINGAPORE	-12686	52345	39659	2994	7549	10543	-228486	637395	408909	332	81431	81763	سنغافورة
TAIWAN	1106435	203624	1310059	-182702	193694	10992	91283	1312227	1403510	-46911	315319	268408	تايوان
<u>African countries, which includes : xxxx</u>	<b>2324948</b>	<b>11544592</b>	<b>13869540</b>	<b>306401</b>	<b>2404094</b>	<b>2710495</b>	<b>-1628682</b>	<b>6504248</b>	<b>4875566</b>	<b>-435485</b>	<b>1498016</b>	<b>1062531</b>	<u>دول أفريقيا وأهمها: xxxx</u>
KENYA	-49781	743368	693586	14177	153676	167853	-42316	868757	826441	-6507	184226	177719	كينيا
ETHIOPIA	66307	112089	178396	22411	26054	48464	20793	66354	87147	-475	8519	8044	إثيوبيا
SOUTH AFRICA	901379	1001027	1902405	-40657	73438	32780	6018	225953	231971	-13229	53288	40059	جنوب أفريقيا
<u>North American countries, which includes</u>	<b>-601757</b>	<b>5868504</b>	<b>5266747</b>	<b>-458253</b>	<b>1254812</b>	<b>796559</b>	<b>2207048</b>	<b>14770221</b>	<b>16977269</b>	<b>-482887</b>	<b>3108646</b>	<b>2625759</b>	<u>دول أمريكا الشمالية وأهمها:</u>
U.S.A	-1238883	4742421	3503538	-388477	1015390	626913	1647550	13957524	15605074	-670537	2990357	2319820	الولايات المتحدة الأمريكية
CANADA	563992	1096234	1660226	-145087	234618	89531	476835	692763	1169598	216065	71357	287422	كندا
Central American countries:	<b>8733</b>	<b>47407</b>	<b>56140</b>	<b>281</b>	<b>10984</b>	<b>11265</b>	-215606	<b>303970</b>	<b>88364</b>	<b>-44099</b>	<b>52741</b>	<b>8642</b>	<u>دول أمريكا الوسطى:</u>
<u>South American countries, which includes</u>	<b>565604</b>	<b>734406</b>	<b>1300010</b>	<b>290453</b>	<b>151391</b>	<b>441844</b>	<b>-409555</b>	<b>8746873</b>	<b>8337318</b>	<b>-263503</b>	<b>1888217</b>	<b>1624714</b>	<u>دول أمريكا الجنوبية وأهمها:</u>
BRAZIL	206262	608182	814444	154515	123798	278312	-256477	6048594	5792117	-600962	1432520	831558	البرازيل
ARGENTINA	289229	10643	299873	141890	2888	144778	-168720	2318666	2149946	225521	402971	628492	الأرجنتين
<u>Oceanic countries, which includes</u>	<b>-103370</b>	<b>179351</b>	<b>75981</b>	<b>-71879</b>	<b>84664</b>	<b>12785</b>	<b>437700</b>	<b>2236438</b>	<b>2674138</b>	<b>37186</b>	<b>311546</b>	<b>348732</b>	<u>دول الأوقيانوسية وأهمها:</u>
AUSTRALIA	-109252	167687	58435	-68294	77137	8844	259867	1213641	1473508	-70315	156165	85850	أستراليا
NEWZEALAND	2251	11334	13585	-6788	7513	726	175709	1022797	1198506	105377	155381	260758	نيوزلندا
Other sources	<b>53411</b>	<b>3233273</b>	<b>3286684</b>	<b>-14537</b>	<b>581134</b>	<b>566597</b>	<b>696949</b>	<b>8201</b>	<b>705150</b>	<b>-1970</b>	<b>1978</b>	<b>8</b>	<u>مصادر أخرى</u>
TOTAL trade exchange	<b>8970332</b>	<b>78907572</b>	<b>87877904</b>	<b>502290</b>	<b>16330720</b>	<b>16833010</b>	<b>4998719</b>	<b>179625521</b>	<b>184624240</b>	<b>-6339690</b>	<b>39385195</b>	<b>33045505</b>	<u>جملة التبادل التجاري</u>



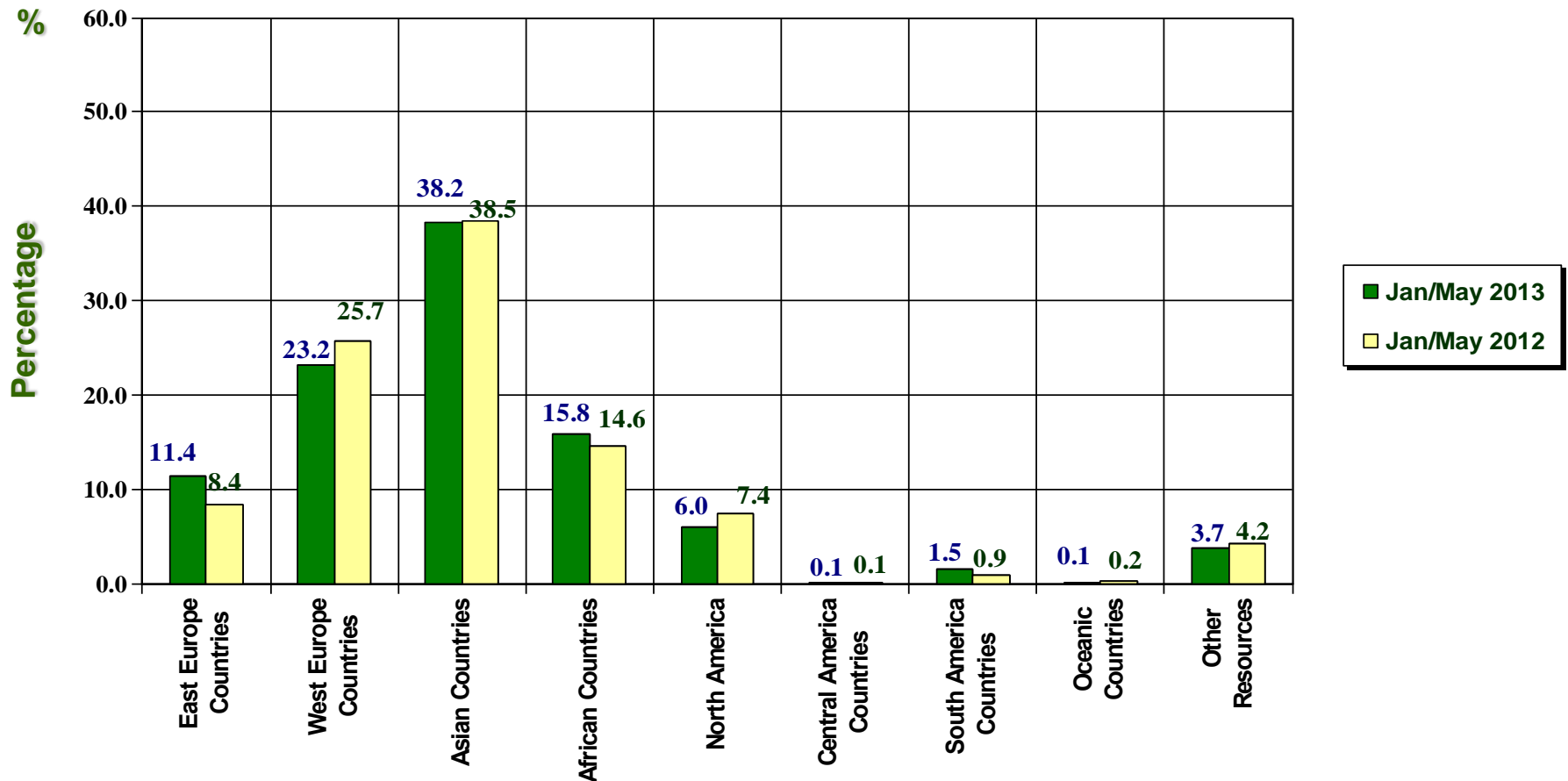
## Percentage distribution of A.R.E exports to the most important countries during May 2013 compared to May 2012

التوزيع النسبي لصادرات جمهورية مصر العربية إلى أهم دول العالم خلال شهر مايو ٢٠١٣ مقارنة بشهر مايو ٢٠١٢



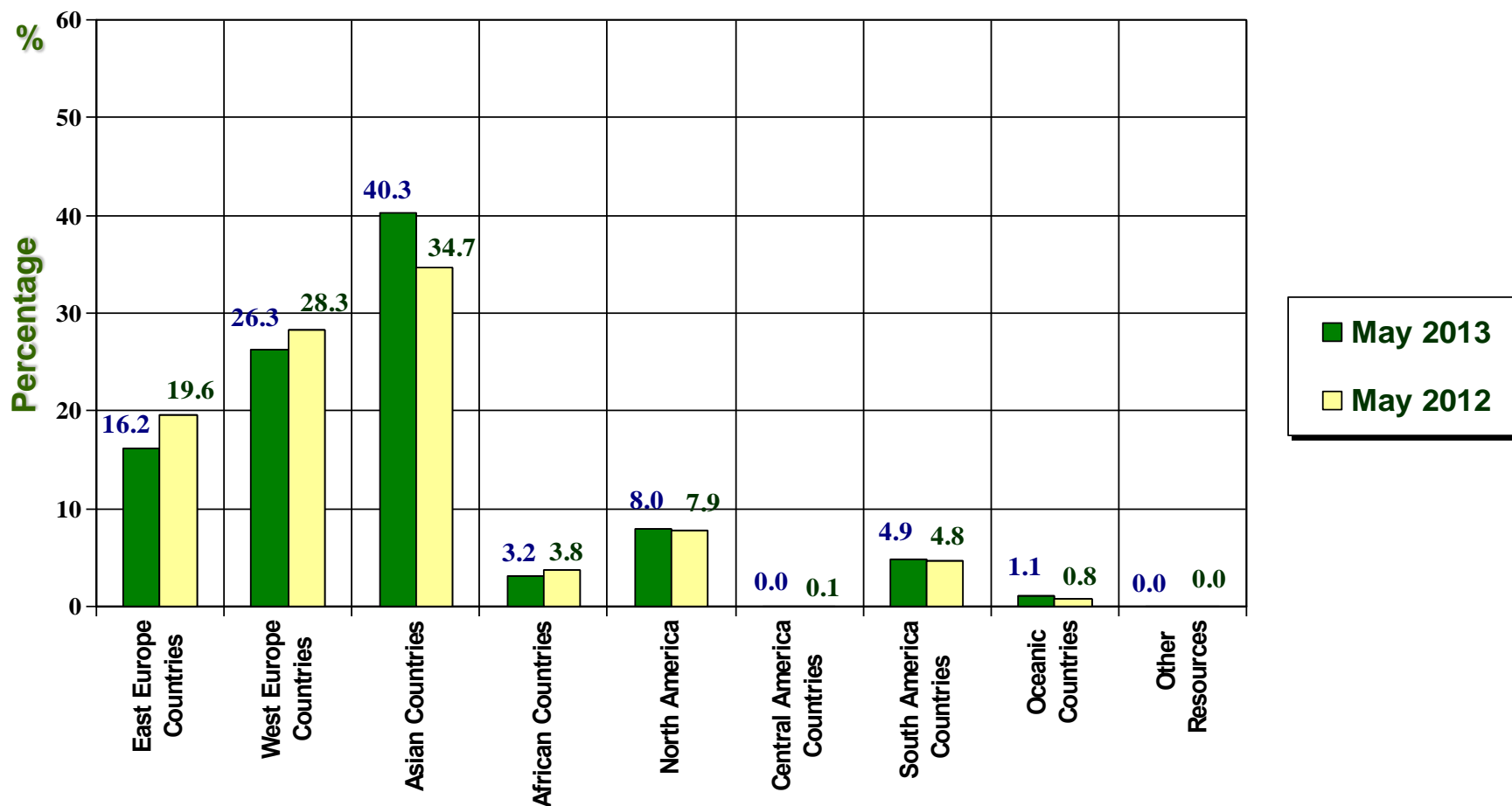
## Percentage distribution of A.R.E exports to the most important countries during January / May 2013 compared to January / May 2012

التوزيع النسبي لصادرات جمهورية مصر العربية إلى أهم دول العالم خلال الفترة من يناير/ مايو ٢٠١٣ مقارنة  
بالفترة يناير/ مايو ٢٠١٢



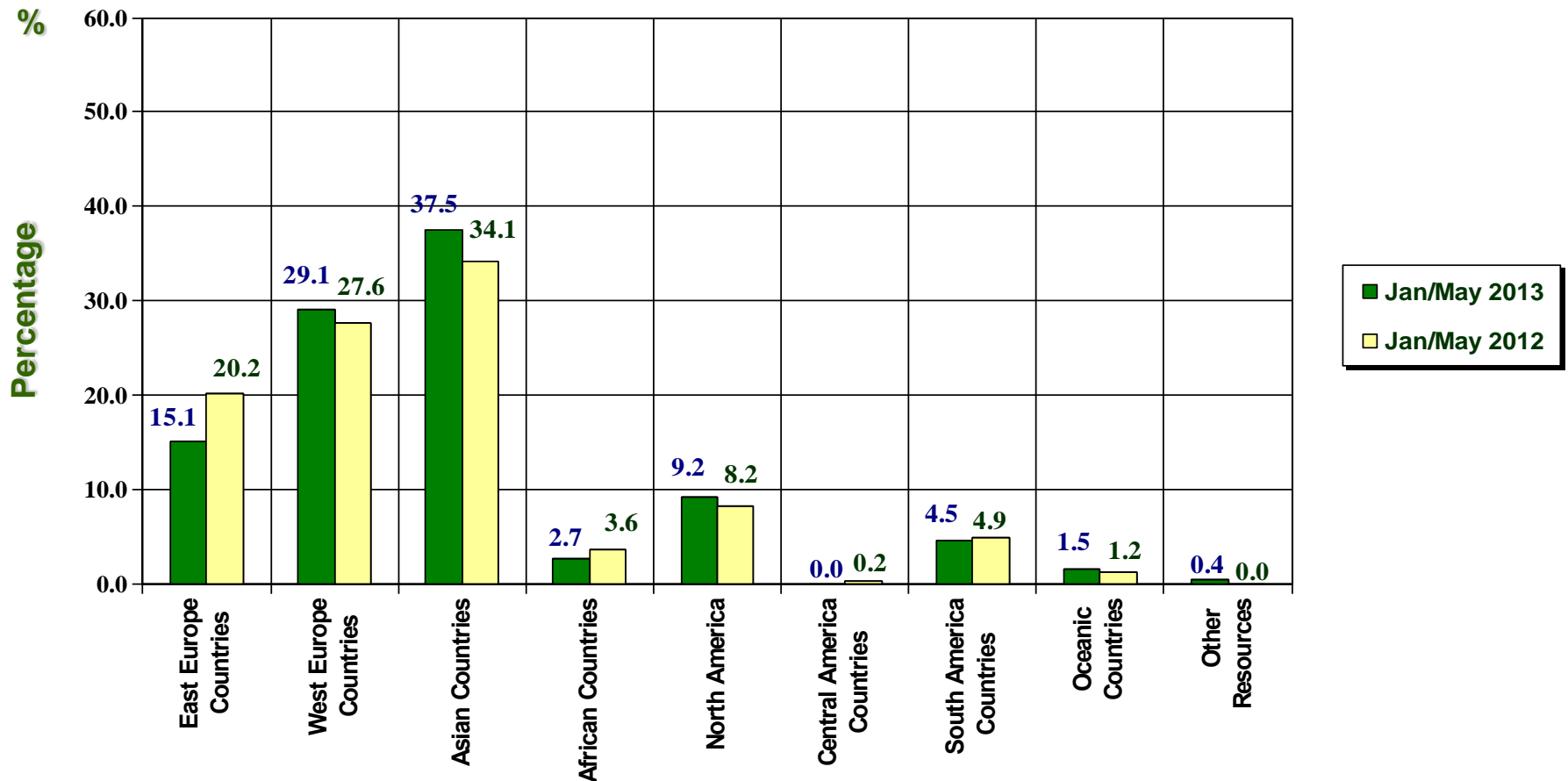
## Percentage distribution of A.R.E imports from the most important countries during May 2013 compared to May 2012

التوزيع النسبي لواردات جمهورية مصر العربية من أهم دول العالم خلال شهر مايو ٢٠١٣ مقارنة بشهر مايو ٢٠١٢



## Percentage distribution of A.R.E imports from the most important countries during January/ May 2013 compared to January / May 2012

التوزيع النسبي لواردات جمهورية مصر العربية من أهم دول العالم خلال الفترة من يناير/ مايو ٢٠١٣ مقارنة  
بالفترة يناير/ مايو ٢٠١٢



# Trade exchange between A.R.E and Arab countries



التجارة الدولية التجارية

بين ج م ع و الدول العربية



Trade exchange between A.R.E. and Arab countries in May 2013

التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية خلال شهر مايو ٢٠١٣

Table No. 6 C Value in 000 L.E

جدول رقم ٦-ج القيمة بالالف جنيه

Regions and countries	Exports			Imports			Imports			Imports			المناطق والدول
	January / May	يناير/ مايو	May	January / May	يناير/ مايو	May	January / May	يناير/ مايو	May	January / May	يناير/ مايو	May	
	التغير	2012	2013	التغير	2012	2013	التغير	2012	2013	التغير	2012	2013	
	Change			Change			Change			Change			
Council of Arab economic unity countries :													١- دول مجلس الوحدة الاقتصادية العربية:
( A ) Arab Common Market countries:													(أ) دول السوق العربية المشتركة:
JORDANIAN KINGDOM	434205	1930626	2364831	-129267	506315	377048	62278	274856	337134	1145	65752	66897	المملكة الأردنية الهاشمية
ARAB REPUBLIC OF SYRIA	-47569	1119337	1071768	-44391	260790	216399	206042	721011	927053	37088	114313	151401	الجمهورية العربية السورية
IRAQ REPUBLIC	240147	1452710	1692857	3616	306690	310306	1852207	30342	1882549	692332	4343	696675	الجمهورية العراقية
LIBYA ARAB JAMAHIRIYA	181108	3668718	3849826	122839	813014	935853	419092	96381	515473	238801	19141	257942	الجمهورية الليبية الشعبية الديمقراطية
ISLAMIC REPUBLIC OF MAURITANIA	-4491	38770	34279	-1184	10433	9249	-1870	4353	2483	-642	789	147	جمهورية موريتانيا الإسلامية
ARAB REPUBLIC OF YEMEN	3508	678865	682373	-64650	156070	91420	-67763	187815	120052	-6074	35281	29207	الجمهورية العربية اليمنية
<b>TOTAL( A )</b>	<b>806908</b>	<b>8889026</b>	<b>9695934</b>	<b>-113037</b>	<b>2053312</b>	<b>1940275</b>	<b>2469986</b>	<b>1314758</b>	<b>3784744</b>	<b>962650</b>	<b>239619</b>	<b>1202269</b>	أجمالي(أ)
( B ) The rest of the Arab Economic Unity Council Countries :													(ب) بقية دول مجلس الوحدة الاقتصادية العربية:
SUDAN REPUBLIC	376853	1207531	1584384	82384	336176	418561	110048	76432	186480	26717	9724	36441	الجمهورية السودانية
SOMALIA	-49772	112474	62702	-667	3265	2599	638	645	1283	47	-	47	الصومال
PALESTINE	60189	115238	175427	32326	11921	44247	-343	2000	1657	14	485	499	فلسطين
<b>TOTAL( B )</b>	<b>387270</b>	<b>1435243</b>	<b>1822513</b>	<b>114044</b>	<b>351363</b>	<b>465407</b>	<b>110343</b>	<b>79077</b>	<b>189420</b>	<b>26778</b>	<b>10209</b>	<b>36987</b>	أجمالي(ب)
<b>Total Arab Economic Unity Council Countries</b>	<b>1194178</b>	<b>10324269</b>	<b>11518447</b>	<b>1008</b>	<b>2404674</b>	<b>2405683</b>	<b>2580329</b>	<b>1393835</b>	<b>3974164</b>	<b>989428</b>	<b>249828</b>	<b>1239256</b>	جملة دول مجلس الوحدة الاقتصادية العربية

Trade exchange between A.R.E. and Arab countries in May 2013

التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية خلال شهر مايو ٢٠١٣

con. Table No. 6 C

Value in 000 L.E

ت: جدول رقم ٦-ج القيمة بالالف جنيه

Regions and countries	EXPORTS الصادرات						Imports الواردات						المناطق والدول		
	January / May		يناير/ مايو		May		يناير/ مايو		May		مايو				
	التغير Change	2012	2013	التغير Change	2012	2013	التغير Change	2012	2013	التغير Change	2012	2013			
2- Gulf Cooperation Council countries	<b>٢- دول مجلس التعاون الخليجي:</b>														
UNITED ARAB EMARATES	-719750	2451446	1731696	-52860	329138	276279	298006	2337455	2635461	116915	863794	980709	دولة الامارات العربية المتحدة		
SAUDI-ARABIA KINGDOM	1405443	5117391	6522834	266950	1258066	1525016	561533	7982294	8543827	452575	1186179	1638754	المملكة العربية السعودية		
BAHREIN	53814	107067	160881	5024	28240	33264	1017662	148943	1166605	16344	34898	51242	البحرين		
OMAN	82879	255018	337897	-6089	66333	60244	226692	307080	533772	-12091	23242	11151	عمان		
QUATAR	40931	571838	612769	-41299	174156	132857	-205053	330175	125122	-25273	55756	30483	قطر		
KUWAIT	320514	540958	861472	77735	106896	184631	3046716	6334517	9381233	689285	1658641	2347926	دولة الكويت		
<b>TOTAL Gulf Cooperation Council (GCC)</b>	<b>1183831</b>	<b>9043718</b>	<b>10227549</b>	<b>249461</b>	<b>1962829</b>	<b>2212291</b>	<b>4945556</b>	<b>17440464</b>	<b>22386020</b>	<b>1237755</b>	<b>3822510</b>	<b>5060265</b>	<b>جملة مجلس التعاون الخليجي</b>		
3- Other Arab countries	<b>٣- باقي الدول العربية</b>														
TUNISIA REPUBLIC	101829	481381	583210	-2727	122311	119584	-396908	577076	180168	-211692	242995	31303	الجمهورية التونسية		
ALGERIA PEOPLE D.R	524212	1005267	1529479	76099	265841	341940	-1288345	3174665	1886320	-444292	712828	268536	الجمهورية الديمقراطية الشعبية الجزائرية		
COMOROS ISLANDS	-768	1246	478	-283	283	-	1325	874	2199	-	-	-	جزر القمر		
DJIBOUTI	-49071	114751	65680	-6692	18782	12090	7939	37201	45140	-17084	17986	902	جيبوتي		
LEBANON REPUBLIC	281089	2081501	2362590	-11618	393821	382203	114898	219866	334764	1378	37994	39372	الجمهورية اللبنانية		
SHEREIFIAN K. OF MOROCCO	177142	1103412	1280555	38892	214833	253725	-76973	239582	162609	-15167	30330	15163	المملكة الشريفيية المغربية		
<b>TOTAL OTHER ARABIAN COUNTRIES</b>	<b>1034435</b>	<b>4787557</b>	<b>5821992</b>	<b>93671</b>	<b>1015871</b>	<b>1109542</b>	<b>-1638064</b>	<b>4249264</b>	<b>2611200</b>	<b>-686857</b>	<b>1042133</b>	<b>355276</b>	<b>جملة باقي الدول العربية</b>		
<b>TOTAL ARAB COUNTRIES</b>	<b>3412444</b>	<b>24155544</b>	<b>27567988</b>	<b>344141</b>	<b>5383374</b>	<b>5727515</b>	<b>5887821</b>	<b>23083563</b>	<b>28971384</b>	<b>1540326</b>	<b>5114471</b>	<b>6654797</b>	<b>جملة الدول العربية</b>		
<b>TOTAL world Countries</b>	<b>8970332</b>	<b>78907572</b>	<b>87877904</b>	<b>502290</b>	<b>16330720</b>	<b>16833010</b>	<b>4998719</b>	<b>179625521</b>	<b>184624240</b>	<b>-6339690</b>	<b>39385195</b>	<b>33045505</b>	<b>الجملة العمومية لدول العالم</b>		
The relative importance of the Arab countries compared to other countries	%	30.6	%	31.4	%	33.0	%	12.9	%	15.7	%	13.0	%	20.1	الاهمية النسبية للدول العربية بالنسبة لدول العالم

# Electric Power

الطاقة الكهربائية





## Trade exchange between A . R . E and Arab countries in electric power during May 2013

التبادل التجاري بين جمهورية مصر العربية والدول العربية في مجال الطاقة الكهربائية خلال شهر مايو ٢٠١٣

Table No. 7	Value in 000 LE		القيمة بالالف جنيه				جدول رقم ٧		
			Imports الواردات		Exports الصادرات				
Countries	January / May	يناير / مايو	May مايو	May مايو	January / May	يناير / مايو	May مايو	الدول	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	
SYRIA	-	-	-	-	227558	-	-	-	سوريا
JORDAN	4503	6016	3752	2205	476612	205805	33546	3881	الاردن
LEBANON	-	-	-	-	108220	-	-	-	لبنان
LIBYAN	-	-	-	-	-	-	-	-	ليبيا
<b>Total</b>	<b>4503</b>	<b>6016</b>	<b>3752</b>	<b>2205</b>	<b>812390</b>	<b>205805</b>	<b>33546</b>	<b>3881</b>	<b>الإجمالي</b>